

# le francoalbertain

Mercredi 12 mai 1976 Volume IX Numéro 19

15 cents

## Les gens de Rivière-la-Paix mécontents de la télévision française

Falher (GL) - De Spirit River à St-Isidore, les gens de Rivière-la-Paix, d'une façon générale, sont très peu satisfaits des services de télévision française dans leur région. Ils s'expliquent mal comment il se fait que la puissance d'émission de la tour de Falher ne soit que de cinq mille watts, alors qu'elle est treize fois supérieure à Bonnyville. Ils se demandent pourquoi on a insisté pour qu'ils ne se présentent pas aux audiences du C.R.T.C. qui avaient lieu à Edmonton en fin de semaine dernière (voir FRANCO du 21 avril, éditorial, page 4). Ils se demandent enfin comment il se fait que leurs lettres adressées à Radio-Canada demeurent sans réponses.

Présentement, le poste CBXFT ne dessert au mieux qu'une circonférence de 20 milles à partir de Falher. Pourtant, il y a des Canadiens-français dans un rayon de 70 milles. C'est dire que les gens de Spirit River, Rycroft, Eaglesham, Tangent, Marie-Reine, Nampa et St-Isidore sont privés du service, ou doivent se contenter d'une réception très pauvre. Evidemment, les gens de Grande Prairie, de Valleyview, de Jossard et de plusieurs autres endroits n'ont pas encore connu les bienfaits de la télévision française.

La chose est d'autant plus étonnante que dès le mois de novembre 1971, Louise Simard, déléguée aux relations publiques de la Société Radio-Canada, à la suite d'une visite de cinq jours qu'elle avait faite dans la région, avait recommandé que "la télévision et la radio françaises rejoignent des villages tels que Spirit River, Peace River Nord, High Prairie,

n'en était rien, et ils ont cru que l'A.C.F.A. et LE FRANCO étaient de connivence avec la Société Radio-Canada "pour cacher quelque chose" ou pour "taire un travail qui avait été mal fait".

Effectivement, ce comité avait en main des listes encore incomplètes de personnes qui demandaient la télévision française chez eux. C'est ainsi qu'une pétition de 600 noms, en provenance de

St-Isidore, s'adressait ainsi à Radio-Canada: "Nous sous-signés, citoyens de St-Isidore, Marie-Reine, Nampa et Peace River, désirons par la présente vous informer que nous ne pouvons capter les ondes du canal 6 "français" de façon satisfaisante, et dans un grand nombre de cas, elle ne sont pas captées du tout.

"Nous voulons vous exprimer notre mécontentement pour le présent état de choses et vous

demandons de prendre les mesures nécessaires pour corriger cette situation dans le plus bref délai. Vous devez considérer que vous avez failli à votre tâche en plaçant un émetteur de trop faible puissance à Falher. Cet émetteur ne couvre qu'une fraction de la région française de Rivière-la-Paix et le service que nous en recevons est tout simplement inacceptable.

(suite page 3)

Guy, Valleyview, Tangent, St-Isidore, Jossard, etc (calculer 80 milles de chaque côté de Falher)".

Présentement, nombre de familles ont fait des dépenses allant jusqu'à \$300 pour améliorer leur réception (antennes, survolteurs, meilleurs téléviseurs, etc), mais avec de bien maigres résultats.

Lors d'une visite qu'il avait faite à Edmonton, un représentant officiel de Radio-Canada avait expliqué que pour les audiences du CRTC les 6 et 7 mai, il valait mieux que les gens de Rivière-la-Paix restent cois parce que toute pression de leur part pourrait nuire à l'avancement du projet d'expansion de télévision française dans le sud de la province. L'A.C.F.A. et LE FRANCO avaient transmis le message, mais s'étant informés directement auprès du CRTC à Ottawa, les membres du comité de télévision de Rivière-la-Paix ont appris qu'il

### LES DIPLÔMÉS DE J.H. PICARD



Les finissants de l'école J.H. Picard ont célébré avec éclat leur journée d'adieu samedi dernier. Voir article en page 6.

Supplément spécial la semaine prochaine:  
**BIOGRAPHIES**  
des Femmes canadiennes-françaises



Mariette I vous invite...

### FRANCOPHONES ET FRANCOPHILES

A titre de Mlle Cabane à Sucre '75, je vous invite tous à venir à la Cabane à Sucre le 15 mai, au Sportex.

C'est une occasion annuelle de rencontrer vos amis, de visiter des kiosques d'artisanat albertain, d'apprécier des talents régionaux, ou simplement de se régaler de mets canadiens-français.

Il y a quelque chose pour plaire à tous et à chacun.

Venez tous vous y amuser.

Courrier de deuxième classe

Société Canadienne de Presse  
19 Le Roy  
MONTREAL, QUEBEC  
H2Y 1A7

Adresse

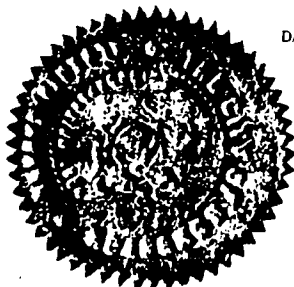
## SEMAINE FRANÇAISE



### A Proclamation

Be it known to whom all these presents  
do concern

- Whereas depuis 1795, les explorateurs et trappeurs Canadiens Français se sont installés définitivement en Alberta, et depuis lors leur descendance a été l'une des pierres angulaires de la ville d'Edmonton et de ses environs.
- Whereas la ville d'Edmonton compte plus de 22,000 francophones. L'Association Canadienne Française de l'Alberta représente la continuation de leur riche culture et de leurs contributions à l'économie de notre ville.
- Whereas ils perpétuent leurs traditions grâce à la cabane à sucre au Sportex, le samedi 15 Mai 1976 de 16 heures à minuit.
- Therefore en vertu des pouvoirs qui me sont conférés, je proclame la semaine du 9 au 15 Mai 1976, "LA SEMAINE DU CANADA FRANÇAIS", à Edmonton. J'invite les citoyens de la ville à participer à la cabane à sucre.



DATED THIS 10th DAY OF May 1976

*[Signature]*  
MAYOR OF EDMONTON  
*[Signature]*  
CITY CLERK

ce qu'il nous  
faut  
à  
Q. C. f. \*

### "DES PRIMES DE NATALITÉ"

A ce qu'on m'a rapporté, les idées que j'ai exprimées depuis quelques semaines n'auraient pas suscité beaucoup d'intérêt puisque aucune d'entre elles n'auraient été discutée au dernier Conseil général de l'A.C.F.A.

Je serais cependant étonné que l'idée de primes de natalité ne retienne pas l'attention de ce docte conseil. Il s'agit, en effet, en puisant à même les copieuses ressources de l'A.C.F.A., d'encourager les couples franco-albertains, surtout les plus jeunes, à augmenter leur progéniture de façon à provoquer en Alberta une "revanche des berceaux", comme ce fut naguère le cas au Québec. Compte tenu de la force de la nature et des primes qui seraient accordées, un tel projet ne peut manquer de réussir.

L'A.C.F.A. pourrait sans difficulté accorder une prime de \$1,000 pour chaque naissance d'un bébé francophone à la condition que les parents s'engagent à l'éduquer en français et qu'ils lui donnent un nom bien français. Une prime additionnelle pourrait être accordée aux enfants mâles qui porteraient le nom d'un ancien président de l'A.C.F.A. Cette liste comprend des noms aussi célèbres que Joseph, André (Miville serait optionnel), Gérard (pas Gerry), Lucien, Louis A., Jules, Roger, François (pas Francis), et éventuellement Hervé. Un comité pourrait être formé pour étudier certains noms aux origines françaises douteuses tels que Fernando et Mathias.

Un membre actif

## Dates à retenir

## MAI - JUIN 1976

2	3	4 Réunion de la F.F.C.F. au conservatoire Muttart à 8h. p.m.	5	6 Réunion annuelle de l'Alliance Française au Collège St-Jean 20h.	7 Soirée printanière Paroisse Ste-Anne Salle communautaire Mayfield 9h. p.m. Le T.T.F. de St-Isidore présente "Manon, last call", à St-Isidore	8 "MONSIEUR FIAN" (pièce pour enfants) Collège Saint-Jean 14h. Conseil général de l'A.C.F.A. Château Lacombe Salle Alberta "C" 10h. a.m.
9 FETE DES MERES Le T.F.E. présente "MONSIEUR FIAN" (pièce pour enfants) Collège Saint-Jean 14h.	10	11	12 Réunion des parents et amis des scouts Sous-sol St-Joachim 7h.30 p.m. Réunion de la Fraternité d'âge d'or d'Edmonton à 1h.00 p.m. à la Maison St-Joseph	13	14 14 et 15 mai Assemblée générale de l'Alliance Chorale Alberta Ecole J.H. Picard Vendredi: 8h. p.m. Samedi: 9h. a.m.	15 CABANE à SUCRE d'Edmonton
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26 Réunion de la Fraternité d'âge d'or d'Edmonton à 1h.00 p.m. à la Maison St-Joseph	27	28	29
30 Messe à la paroisse St-Joachim à 10h. a.m.	31	1er juin	2	3	4	5

## Les gens de Rivière-la-Paix mécontents...

(suite de la page 1)

"Avec une aussi mauvaise réception, il est très difficile d'intéresser les jeunes à la télévision française."

"Nous espérons que notre requête sera entendue."

Une lettre semblable a été préparée par les gens de Spirit River et de la région, endossée par quelque 900 signatures.

Bien plus, on a obtenu des lettres d'appui des maires de Peace River, Grande Prairie, High Prairie et Valleyview. C'est dire que non seulement un grand pourcentage de la population française de Rivière-la-Paix est déçu, mais même de très nombreux anglophones qui souhaite-

raient voir ce service amélioré.

"En nous présentant à l'audience du CRTC, a expliqué M. Gérard Maisonneuve, maire de Falher, nous n'avions aucunement l'intention de nuire à Calgary et Lethbridge. Nous voulions avertir ces gens de ne pas se laisser avoir, comme nous à Falher, et d'exiger dès le début un service convenable".

Effectivement, vendredi dernier, M. Maisonneuve s'est rendu à Edmonton pour rencontrer le CRTC. D'autre part, le projet d'expansion pour Lethbridge et Calgary a été accepté sans difficulté, car personne ne s'y est opposé.

Une dernière ombre à ce tableau déjà sombre: les gens de Rivière-la-Paix se demandent comment il se fait que leurs nombreuses lettres et leurs mémoires adressés à la Société Radio-Canada demeurent sans réponse. Ils ont l'impression d'une part que personne parmi les "haut placés" ne comprend la géographie de la région de Rivière-la-Paix malgré les visites pourtant nombreuses qui y ont été faites, et que d'autre part on se "fiche" éperdument de ces quelques milliers de francophones perdus dans le Nord de l'Alberta.

Pourtant, ces derniers sont résolus d'aller jusqu'au bout, et il s'agit sûrement là d'une histoire à suivre.



(Photo: DENIS LORD)

"L'Angleterre n'est plus un pays industriel, c'est quelque chose entre un salon de thé qui a fait faillite et un terrain de golf". (J.B. Priestley, né en 1894).

C'est en fin de semaine qu'aura lieu l'événement annuel, traditionnel et populaire: "La Cabane à sucre"... Entre quatre et six milles francophones envahiront le "Sportex", pour rencontrer des amis, se sucrer le bec, visiter les kiosques, "bouffer" des mets québécois, etc. Pour plusieurs, la "fête" est un surcroît de travail, pour d'autres, tout simplement une autre activité francophone, mais pour la majorité, c'est une chance de montrer qu'on peut encore s'identifier à un groupe, que nous n'avons pas entièrement oublié ses traditions. Je trouve excellent, l'idée d'une Cabane à Sucre, et certes l'événement annuel devrait continuer, mais y a-t-il quelque chose de la "Cabane" qui incite des membres de la majorité silencieuse à devenir "actif" au sein de la francophonie albertaine? Je ne le crois pas... Ça prendra beaucoup plus que "Mlle Cabane", qu'un gallon de sirop d'érable, pour réveiller ceux qui dorment d'un sommeil paisible et léthargique... Pardonnez mon pessimisme, mais j'ose prédire que très bientôt, le maître des cérémonies devra être bilingue... Mommy, mommy, oh tell me why; it is too late..."

Les annonceurs de CHFA et CBXFT ont sans doute été très heureux de recevoir l'annonceur conseil de la grande société qui a passé deux jours à Edmonton. Monsieur Raymond Laplante a trouvé une nette amélioration dans la lecture des nouvelles et des programmes en général. Les auditeurs francophones de l'Alberta peuvent se compter chanceux au sujet de la qualité des annonceurs. Ça se compare avantageusement avec le Québec et bien entendu, les postes de l'Ouest. Mais, Monsieur Laplante, pourquoi nous dire des choses que nous savions déjà. Il faudrait peut-être le dire aux autorités et réalisateurs de Montréal, ainsi si on décide de présenter une émission réseau, on pourra trouver quelqu'un sur place comme animateur, au lieu d'importer les personnalités et les vedettes de la Métropole...

Par ailleurs, dans un autre ordre d'idée, le directeur des programmes de CBXFT, Jacques Boucher, a finalement décidé de nous présenter le nouvel agent des relations publiques... C'est un gars très sympathique, qui, semble-t-il, joue très bien au golf. C'est donc assuré dès le départ, que ses après-midi seront bien remplies... Car je connais quelques amateurs qui aimeraient bien prendre des leçons. Pour vous inscrire ou obtenir plus de détails, composez le 469-2321.

Nous sommes heureux d'annoncer aux nombreux auditeurs de l'émission "Bonjour", qu'une nouvelle recherchiste fait maintenant partie de l'équipe; déjà on voit une amélioration, il faut dire qu'il fallait peu...

Nous sommes heureux de vous annoncer que l'omnium francophone de golf aura lieu à Bonnyville, le 6 juin prochain. On sait que quelques grands noms de ce sport sur la scène albertaine sont déjà à l'entraînement - pour en nommer que quelques uns: Gerald Nault, Fernando Girard, Jean-Marc Caron, Luc Lapierre et Gilbert Lavallée, et, il ne faudrait pas oublier les dames: la belle "Swing" Colette Grenier, en est déjà à sa 20ième partie, cette saison. Si, et je dis si, l'A.C.F.A. provinciale se voit encore une fois dans l'impossibilité d'organiser un tournoi cette année, et que les différents trophées qui amassent poussière ici et là sont envoyés à Bonnyville, qu'on fasse de cet événement régional, le tournoi annuel provincial. Nous vous souhaitons une belle journée, tout comme l'année dernière.

Qui remportera la coupe Stanley cette saison? Monsieur l'abbé Rosario Simard, curé de Mallaig, insiste que ce sera les Canadiens de Montréal, et pourquoi pas... Union de prières, monsieur l'abbé.

Comme je l'avais prédit il y a quelques mois, dans une rubrique, l'éditorialiste, Wayne Overland du "Journal" a décidé que le temps était venu de changer de travail. On dira ce qu'on voudra de ce cher monsieur, il tentait d'être honnête avec lui-même et avec ses lecteurs. Le courage de toujours dire la vérité, surtout quand ça ne plaît pas, est devenu chose assez rare de nos jours. N'oublions jamais que ceux qui critiquent remplacent rarement ceux qui quittent.

Gilbert Bécaud ne viendra pas à Edmonton... on a dû décommander le concert parce que très peu de billets avaient été vendus, le 10 mai. Comme on le sait, Gilbert Bécaud est une vedette internationale, et les billets à \$8.50, c'est pas pour les travailleurs - ouvriers. On se pose la question "comment une petite marionnette comme Mireille Mathieu peut remplir à capacité l'auditorium du Jubilé et qu'un Bécaud n'a pas plus de succès...? La langue, mes amis, la langue..."

### CONSEIL GÉNÉRAL DE L'A.C.F.A.

## La situation financière n'entravera pas la poursuite des objectifs

Edmonton (GL) - Malgré une situation financière fortement déficitaire, l'Association Canadienne-Française de l'Alberta n'a pas l'intention de mettre un frein à ses projets d'expansion et de solidification. C'est l'attitude qu'a adoptée le Conseil général après l'étude du budget présenté par M. Hector Therrien, budget qui prévoit un déficit de \$178,663 pour l'exercice financier de 1976.

Cette situation pourrait d'ailleurs s'améliorer de façon fort sensible au cours de l'année, dépendant de la date à laquelle sera vendu ou loué le terrain de l'A.C.F.A., par exemple. Plusieurs autres dépenses prévues pourraient aussi ne pas avoir lieu dépendant de toutes sortes de circonstances. Quoi qu'il en soit, l'avenir n'est pas tellement sombre en raison des avoirs de l'Association et de subventions possibles, et le Conseil entend poursuivre le travail commencé pour solidifier les régions et célébrer dignement les fêtes du cinquantenaire, lesquelles auront lieu les 5, 6 et 7 novembre prochain.

Environ 40 personnes étaient présentes à cette réunion qui avait lieu au Château Lacombe, à Edmonton, samedi dernier. L'ordre du jour prévoyait entre autres choses une discussion et un échange d'information sur le Congrès de l'automne dont le thème est: "L'école bilingue, réussite ou échec?". Afin de sensibiliser les enseignants à ce thème et pour les

préparer au congrès, il a été décidé que chacune des régionales de l'A.C.F.A. organiserait un souper à l'intention des professeurs avant la fin de l'année scolaire.

D'autre part, il a été question d'une rencontre prochaine de l'A.C.F.A. avec des représentants du Cabinet provincial. Il a été suggéré qu'on continue d'insister auprès du gouvernement pour améliorer la situation scolaire, mais qu'on aborde aussi d'autres questions d'ordre culturel, social et économique. Il a également été suggéré qu'on demande au président de la rencontre d'inviter les députés des régions à forte proportion française, faute de quoi les régionales de l'A.C.F.A. devraient elles-mêmes organiser des rencontres avec leurs députés provinciaux respectifs et discuter le mémoire de l'A.C.F.A. avec eux.

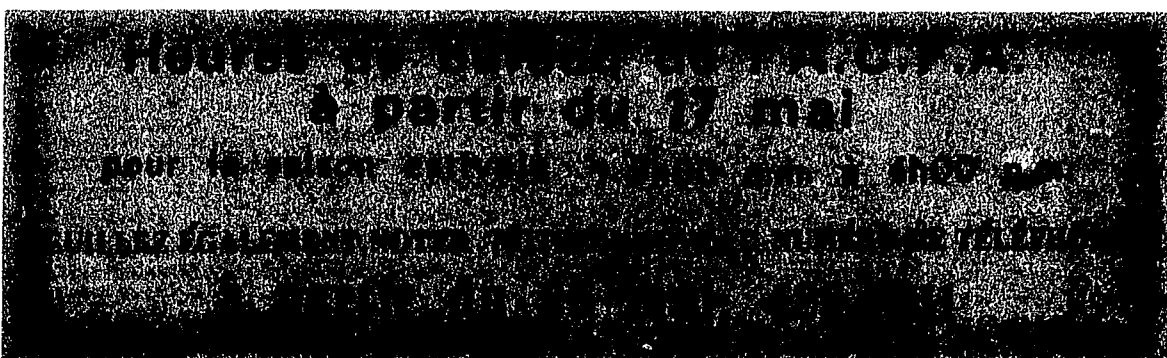
Le Conseil général a également décidé de venir en aide au groupe de danse folklorique de Saint-Paul, les Blés d'or, en leur versant une contribution de \$1,000 en prévision de leur voyage prochain en Europe, alors qu'ils représenteront le Canada à l'occasion d'un festival international.

Le Conseil général a aussi élu M. Denis Noël pour représenter l'A.C.F.A. au sein du Alberta Cultural Council. M. Noël a également été élu pour représenter Francophonie-Jeunesse (dont il est le président) sur le Conseil. D'autre part, les Statuts et Régle-

ments de l'A.C.F.A. prévoient qu'au Conseil général qui suit l'assemblée générale, il y a lieu d'élire cinq membres de l'exécutif. Six candidats ont brigué les suffrages et l'assemblée a décidé de reporter à leurs postes Mlle Roma Plante ainsi que MM Fernando Girard, Hilaire Fortier, Gérard Maisonneuve et Donald Cyr.

On a également dressé la liste des organismes qui sont représentés au Conseil général. Il s'agit de l'Association des scouts francophones, de France-Canada, de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises, de l'Association des Educateurs bilingues de l'Alberta, de Francophonie-Jeunesse, du Conseil albertain de la coopération, de Francalta, de Carda et du Collège Universitaire Saint-Jean en la personne de son doyen.

En fin de réunion, le président, Me Hervé Durocher, a fait rapport d'une discussion "longue et violente" qui avait eu lieu la veille à l'exécutif, concernant la participation à l'A.C.F.A. de la Société Franco-Canadienne de Calgary. L'exécutif a décidé que les prévisions des Statuts et Règlements de l'A.C.F.A. devaient s'appliquer à tout le monde indistinctement et que par conséquent les membres de la Société qui veulent devenir membres de l'A.C.F.A. doivent soit adhérer au Service de Sécurité familiale, soit verser la cotisation annuelle de \$10. L'exécutif a également décidé d'établir un comité qui devra faire une étude sur l'opportunité de garder cette cotisation à \$10, compte tenu des montants réels que perçoit l'A.C.F.A. par le truchement de la Sécurité familiale. La cotisation simple devrait être fixée d'après ce montant qui serait présentement de .23 par année selon une étude préliminaire qui a été faite. Ce comité sera composé d'un représentant de Calgary, de M. Hector Therrien et de M. Fernando Girard.



# éditorial

## SITUATION BIEN ÉTRANGE

Autrefois, avant l'avènement de la télévision française à Rivière-la-Paix, tout le monde de cette vaste région avait la possibilité de voir au moins six heures de télévision française par semaine sur le réseau anglais. Ce n'était pas beaucoup, mais c'était mieux que rien. C'était mieux qu'aujourd'hui pour une grande partie de cette population.

Depuis que la situation s'est améliorée pour les gens qui demeurent dans la périphérie de Falher, elle s'est d'autre part détériorée pour ceux qui n'ont pas le privilège de demeurer dans cet étroit rayon de 20 milles (voir à ce sujet notre article en page 1).

Il n'est pas étonnant dès lors d'entendre tant de gens rouspéter. Déjà le service de radio française laissait à désirer (et la situation demeure toujours la même), et on s'attendait à beaucoup mieux avec la télévision

française surtout que l'attente avait été si longue, les visites d'officiels si nombreuses et les promesses si encourageantes.

De par leur nature, les gens de Rivière-la-Paix sont patients. Mais à les rencontrer, on sent qu'on est rendu à la limite de la patience. Ils sont maintenant impatients, et si une action sérieuse et efficace n'est pas entreprise très prochainement, on peut s'attendre à ce que de fortes pressions soient exercées sur la Société Radio-Canada pour corriger ce qu'ils ne se gênent pas d'appeler "un travail mal fait".

Quand on voit la pauvre réception dont doivent se contenter par exemple les gens de St-Isidore (ne parlons pas de ceux qui en sont privés complètement), il n'est pas surprenant que, de guerre lasse, ils se tournent plutôt vers les postes anglais, surtout les plus jeunes. La situation présente qu'a

créée la Société Radio-Canada entretient l'idée néfaste dont on commence à peine à se défaire que "quand c'est français, c'est moins bien".

C'est précisément le cas du canal 6 à Rivière-la-Paix.

Quant à la radio, on aurait cru que l'augmentation de puissance à 10,000 watts de la tour émettrice d'Edmonton aurait amélioré la situation à Rivière-la-Paix. Malheureusement, il n'en est rien. CHFA n'atteint toujours pas Peace River et les gens de St-Isidore qui veulent entendre "la Voix française de l'Alberta" doivent se munir d'appareils récepteurs de qualité supérieure.

"Les Canadiens-français sont jamais contents"! Peut-être. Mais voyez comment on les traite.

Guy Lacombe

## LES FIERES-À-BRAS SERONT LÀ !

C'est samedi prochain, lors de la Cabane à Sucre, que nous connaîtrons d'où viennent les hommes les plus forts de l'Alberta. Chaque région aura, en effet, ses deux représentants qui tâcheront de scier une "pitoune" dans un temps record. A 10h.15, Pierre et Eugène Guimond, de Hinton, donneront une démonstration experte "hors-concours". A 10h.30, les représentants des régions se mettront à la

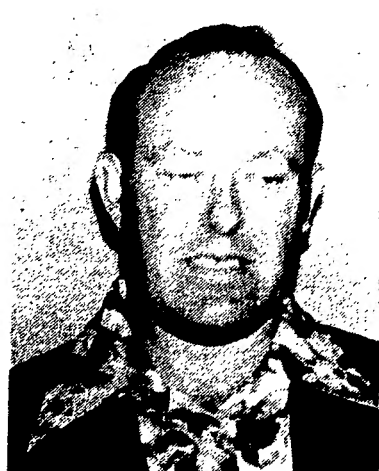
tâche. On reconnaîtra la plupart d'entre eux sur les photos ci-dessous. Nous n'avons malheureusement pu obtenir la photo des "scieurs" de Bonnyville, René Dallaire et Louis Gaulin, ni celle des fiers-à-bras de Morinville-Legal, Germain Fortier et Henri Lussan. Il manque également celle de Guy Vallée de St-Paul.



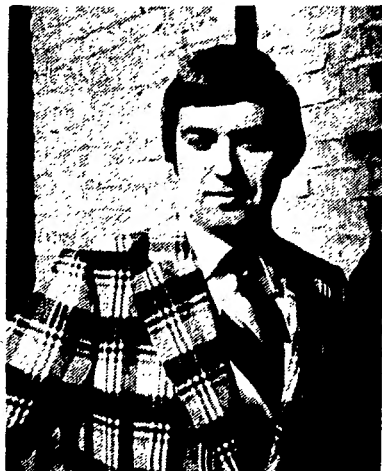
RIVIERE-LA-PAIX  
Valère Grenier et Jean-Jules Fortin



EDMONTON  
Gilles Cadrin et Ronald Aubin



CALGARY  
Ovide Gagnon et Michel St-Arnaud



SAINT-PAUL  
Raymond Albert



### LE FRANCO ALBERTAIN

Hebdomadaire français dévoué  
aux intérêts des francophones  
de l'Alberta  
et sans appartenance politique

Membre des  
Hebdomadaires du Canada

DIRECTEUR ET  
RÉDACTEUR EN CHEF:  
Guy Lacombe

Adjointe à la direction: Agathe Roy  
Miss-en-page: Danièle Petit  
Composition: Lucie Gaulin  
Imprimerie: Suncolor Press

ABONNEMENT:  
\$7,50 par année  
\$13,00 pour deux ans  
Etats-Unis: \$9,00 par année  
Autres pays: \$10,00 par année

Courrier de deuxième classe  
Enregistrement: No 1881

10020 - 109e rue  
Edmonton, Alberta T5J 1M4  
Tel.: 422-0388





# FRANCO-RIVIERE-LA-PAIX

Mme Marie-Paule Boulet, Falher Tél : 925-2163

## RÉUNION ANNUELLE DE LA COOPÉRATIVE DE FALHER

Samedi, le 24 avril, avait lieu la réunion annuelle du Magasin Coopératif de Falher.

Après avoir demandé l'ordre, M. René Rey présenta M. Gérard Maisonneuve, en tant que président de l'assemblée.

A l'ordre du jour, il y avait la lecture du procès-verbal de la dernière réunion annuelle par M. Léon Hébert; les rapports du président de la Coopérative, M. Rey et du gérant, M. Lucien Jean; et un rapport sur le "Camp Gold Eye", par Mlle Carole Roy.

Un vote de remerciement fut adressé aux directeurs sortant de charge, soit MM. René Rey, Joe St-Laurent et Joe Laflamme.

Aux élections, MM. René Rey, Paul D'Auteuil et Raymond Rey furent élus; félicitations à ces nouveaux directeurs. Les autres directeurs sont MM. Albert Sauvageau, Doug Galligan, et Bernard Boulet.

M. Bud Whitfield, représentant de la "Federated Coops Ltd" d'Edmonton donna un exposé ou une explication concernant l'achat des débentures par les membres de la coopérative de Falher.

La réunion se terminait par une présentation - à deux anciens

directeurs: MM. Ferrier Laflamme et Ferdinand Levésque, qui ont été directeurs respectivement pendant 27 ans et 15 ans.

Le président invitait ensuite tous et chacun à assister à la soirée dansante.



M. René Rey remet une montre en or à M. Ferrier Laflamme en remerciement de ses 27 ans de travail à la coopérative de Falher



M. Ferdinand Levesque, qui a été directeur pendant 15 années, reçoit une épingle à cravate.



M. Bud Whitfield d'Edmonton, représentant de "Federated Coops Ltd" assistait à cette réunion.

Hé M. Dagenais!  
Vous avez l'air bien  
soucieux!

Ah!  
Certains jours  
on est vraiment  
débordé...  
je ne sais plus  
quoi faire...

Bien... embauchez  
des étudiants!

C'est vrai!



### Nous travaillons ensemble



Main-d'œuvre  
et Immigration  
Robert Andras  
Ministre

Manpower  
and Immigration  
Robert Andras  
Minister

Centres de Main-d'œuvre du Canada pour étudiants

C'est décourageant...  
je n'ai pas eu  
mon emploi  
cet été...

Bien...  
fais comme moi!  
Trouve-toi du  
travail à temps  
partiel.

Où ça?

Va au Centre de  
Main-d'œuvre du Canada  
pour étudiants,  
ils vont t'aider!



Line Aquin

# MORINVILLE - LEGAL

Cécile Coulombe

## Collation de diplômes chez les petits

Jeudi, le 29 avril dernier, une très importante collation de diplômes a eu lieu à l'école de Legal. Quelque chose de différent, cependant. Ce n'étaient pas pas les grands de douzième année, mais les petits du jardin d'enfance.

Devant près de 200 parents et invités, les petits des classes françaises et anglaises ont présenté plusieurs morceaux, tous bilingues. Un des plus mémorables fut une jolie danse avec les petits

vêtus du costume de la "Fête au Village".

Mais le grand point de la veillée pour ces jeunes diplômés fut la remise de leurs diplômes et de leurs petits chapeaux noirs traditionnels.

Aussi, les élèves et leurs parents ont présenté des cadeaux d'appréciation aux deux maîtresses dévouées des deux classes. Pour la classe anglaise, Mme Maurice Pelletier présenta à Mme Rita Parent un suspensoir en macramé

pour ses plantes, tandis que M. Robert Chauvet présenta un joli vase à Mme Lucien Montpetit, qui enseigne la classe française.

Ces deux dames, Mme Parent et Mme Montpetit, veulent remercier le conseil de récréation pour l'usage du centre récréatif, M. Keane et M. Tremblay pour l'usage du gymnase de l'école, les parents pour leur appui, les dames qui ont aidé à la confection des costumes, et Mlle Louise Montpetit, l'habile animatrice de la veillée.



Les élèves de 7 année ont l'intention de faire un voyage ce printemps. Ils se rendront à Jasper, Calgary, Drumheller et Trochu. Ils ont donc besoin d'argent. Avec la coopération de plusieurs adultes, qu'ils remercient, ils ont organisé un "Walk-a-thon", mardi le 4 mai dernier. Tous ont complété les huit milles prescrits. Maintenant ils attendent leur voyage avec grande impatience.

...

M. et Mme Fernand de Champlain de Vimy, et M. et Mme Germain Auger de Legal sont heureux d'annoncer les fiançailles de leurs enfants Jocelyne et Gerald. Félicitations au jeune couple!

...

Nous espérons revoir bientôt parmi nous Mme George Larocque du Châteaueau Sturgeon présentement hospitalisée à l'hôpital Général d'Edmonton.

Le 9 mai, fête des Mères, les Chevaliers de Colomb ont encore organisé leur déjeuner très populaire pour les dames. Cela s'est passé après la messe de 10h. Chaque maman a reçu une jolie fleur.

...

Aussi, les Chevaliers de Colomb ont pris part à la campagne pour Développement et Paix, y contribuant la somme de \$100.

...

Les épreuves pour les sports de plein air pour les étudiants du district de Sturgeon auront bientôt lieu. Alors, à Legal, on se prépare comme en fait preuve ce magnifique saut en longueur exécuté par un élève de 4e année.

## REMERCIEMENTS

A l'occasion de la lourde perte qu'ils viennent de subir, Mme Nault et sa famille désirent remercier tous ceux qui leur sont venus en aide. Elles expriment leur reconnaissance spécialement à messieurs les abbés Bissonnette et Bérubé qui ont concélébré la messe de funérailles, les chantres, l'organiste, les servants de messe, le lecteur de l'épître, M. Paul

Croteau, les placiers, messieurs Roland Demers et Réal Durocher, les porteurs, messieurs Lucien Montpetit, Roger Caouette, Bob Stack, Lucien Langevin, Wilfred Larose et Rolland Préfontaine, les porteurs honoraires, messieurs Jos. Nadeau, Roméo Boissonnault, Adélard de Champlain, Normand Letourneau, Léo de Champlain et Arthur Morin, tous

les Chevaliers de Colomb, et aussi les dames qui ont préparé le goûter après les prières ainsi que tous ceux et celles qui ont assisté aux prières et aux funérailles.

La famille est aussi reconnaissante pour les fleurs, les cartes de sympathie, et les nombreuses offrandes de messes et dons pour la société de Multiple Sclerosis.



## PETITES NOUVELLES DE MORINVILLE

Félicitations à M. et Mme Léonard Jubinville à l'occasion de la naissance d'un fils, Delton, qui fut baptisé, dimanche le 27 avril par M. l'abbé Georges Primeau. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Larry Jubinville, oncle et tante de l'enfant.

...

La classe de la douzième année de l'école G.P. Vanier, vous invite à venir vous amuser en assistant à leur soirée de danse le 14 mai, de 9h.00 p.m. à 1h.00 a.m. Un repas buffet sera servi à minuit. La tenue formelle ou semi-formelle sera de rigueur. Vous pourrez vous procurer vos billets d'avance à l'école Vanier ou à la porte le soir de la danse. Les billets se vendent au prix de \$3.50 chacun. L'orchestre "Gail" fera les frais de la musique.

...



Le 6 mai, le nouveau "Red Rooster" ouvrait ses portes. Les gérants, M. et Mme Léonard Jubinville,

se feront un plaisir de servir la clientèle de Morinville et des environs.

## La soirée d'adieu des finissants de J.H. Picard

(Communiqué) On parlera longtemps de la soirée d'adieu des finissants de 1976. L'organisation, le bon goût et l'amitié y régnaient. Organisée par le triumvirat composé de Paul Ouimet, Mary Ann Dea et Ernest LeFebvre, la grande fête s'est déroulée dans un décorum presque classique.

La messe, à la cathédrale, célébrée par le Père Alphonse Roy, suscitera toujours de bons souvenirs. La fanfare de l'école, sous la direction de M. Léonard Rousseau, la chorale Chant-ô-gai, dirigée par Sr Thérèse Potvin, et l'équipe de Margaret Dea ajoutèrent un cachet particulier et touchant à la célébration.

Cinq cent soixante-dix convives dégustèrent un délicieux repas au Convention Inn - South. Après le dîner, la salle s'est levée pour applaudir l'éloquence et la rhétorique de M. Douglas Roche lorsqu'il prononça le discours

d'adieu. A l'aide d'un diaporama, Mlle Colette Boileau égaya les invités en repassant certains des exploits mémorables des étudiants de la 12e année.

L'orchestre Band of Sound anima la veillée en offrant de la musique pour tous les goûts.

Cette journée d'adieu a démontré que les membres de la classe de 1976 ont quelque chose à contribuer à notre société. Tous les invités étaient d'accord pour reconnaître que ces jeunes possèdent l'enthousiasme, le bon goût et le leadership dont nous avons tant besoin dans notre société.

Ayez bon coeur: servez-vous de vos jambes.

Marchez Dès aujourd'hui



FLYNN FEED  
SERVICE LTD



- Médicaments pour le bétail et approvisionnements pour la ferme
- Suppléments Apex roulés, moulus et mélangés sur commandes

MORINVILLE, Alta. T0G 1P0 C.P. 214 Tél: 939-4283





# FRANCO-ST-PAUL

Mme Thérèse Albert, St-Paul  
Tél : 645-4528

## DES FRANCO-ALBERTAINS EN EUROPE



### "LES BLÉS D'OR"

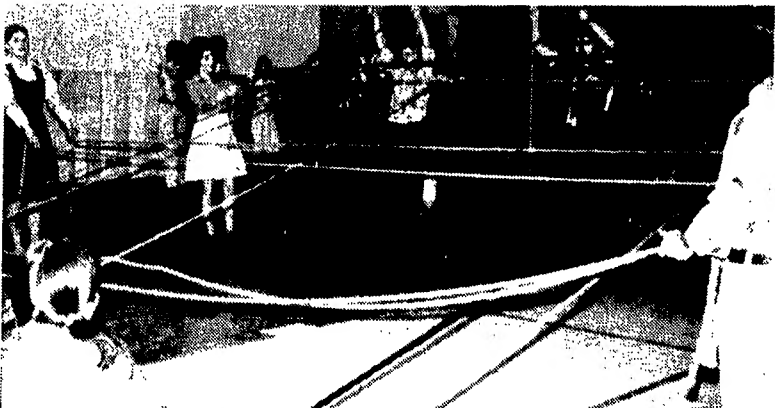
L'équipe folklorique de St-Paul, en Alberta, a été choisie pour représenter officiellement le Canada dans le cadre d'un festival folklorique international qui aura lieu en France cet été. Pour ce voyage, le groupe bénéficiera entre autres d'une subvention du Secrétariat d'Etat, ainsi que de l'aide technique du Conseil canadien des Arts populaires. C'est le

troisième groupe folklorique francophone hors du Québec appelé à représenter le Canada à des festivals européens.

L'an dernier, les Danseurs du Madawaska, Nouveau-Brunswick, participèrent à un festival en Espagne, et l'année précédente, les Gais Manitobains agissaient comme "ambassadeurs culturels" en France.



Mme Lise Holton et M. Kenneth George.



## HEUREUX ANNIVERSAIRES

### À NOS

### PIONNIERS



Ce mois-ci, les personnes suivantes célèbrent leur anniversaire: Joseph Brochu (91), John Kis (88), Xavier Durocher (90), Nick Ballas (81) et Désiré Germain (94). Le gâteau sur la table est une contribution de Sr Amanda Héroux.



Le mois dernier, en avril, les personnes suivantes célébraient leur anniversaire de naissance. De g. à d.: Florida Létourneau (72), Claire Drouin, Henri Boisvert (78), Alfred Létourneau (87), René Desaulniers (87) et Anna Van Brabant (85), absente Mme Delvina Robinton (82).



LA CAISSE POPULAIRE  
DE ST-PAUL  
ASSURANCE-VIE SUR PRÊTS ET ÉPARGNES

Tel.: 645-3357

G.L. Desaulniers, gérant

Darling Ladies  
Wear Ltée

"L'EXCLUSIVITÉ À  
PRIS MODIQUES"

Mrs. Aline O'Driscoll St-Paul  
Tél.: 645-3831

CARDA

Immeuble  
Placements

C.P. 327  
Saint-Paul  
645-4056

Gérant: G. Bergeron

Une fois par mois, au Manoir de St-Paul, on célèbre les anniversaires de nos vieillards.

Ce projet est une initiative de Mme Gertrude Larochelle et de Sr Amanda Héroux. Elles bénéficient de l'aide du Mouvement des Femmes chrétiennes ainsi que d'autres individus qui se font un plaisir de contribuer au succès de ces fêtes par leurs talents.



# FRANCO - BONNYVILLE

Thérèse Dallaire  
Bonnyville  
Tél : 826-5275

## POUR NOUS, LA CRÉATIVITÉ, C'EST IMPORTANT

Tel est le thème qui a été choisi par le club d'art de Bonnyville pour son exposition annuelle qui avait lieu dimanche dernier, au Centre d'art. Un nombre important de visiteurs - environ 300 - a pu suivre les différentes étapes de formation artistique chez l'enfant. Pour l'occasion, on avait littéralement tapissé les murs de peintures et recouvert les tables d'une grande variété d'objets.

Pour divertir les tout-petits et les moins-petits, on avait aménagé un théâtre de marionnettes où les élèves des cours animaient les marionnettes qu'ils avaient confectionnées au cours de l'année.

L'exposition des travaux d'adultes offrait également une bonne variété de styles et de techniques à partir de paysages traditionnels à l'huile jusqu'au collage en relief.

Les organisations profitent de l'occasion pour remercier tous ceux qui ont collaboré à l'exposition, de même que les nombreux visiteurs.



## La carte d'essence UFA comprend une garantie de remboursements

Voici comment cela fonctionne. Vous achetez votre essence au détail, cent gallons à la fois, et vous bénéficiez d'un rabais. A la fin de l'année, nous vous remettons un dividende sur toute l'essence que vous avez achetée.

En effet, les dividendes annuels ont toujours été un aspect important des services de la UFA. Evidemment, vous n'avez pas à vous inquiéter de l'entreposage. Nous nous en occupons. Vous voyez, avec chaque achat, on vous

remet une carte indiquant le nombre de gallons que vous avez achetés. Et votre concessionnaire UFA conserve une carte identique.

Ainsi donc, chaque fois que vous faites le plein, c'est inscrit sur votre carte et la nôtre. Et à la fin de l'année, on vous remet de l'argent. Vous voyez, ça paie vraiment d'acheter votre essence chez nous. Nous vous en donnons l'assurance.

United Farmers



**UFA:**  
Vos lettres de recommandation

**Gus Ricard - Morinville Alberta**

## Notre 2ième tournoi de golf



QUAND? Dimanche, le 6 juin

OÙ? Au terrain de golf local, situé tout près de Moose Lake à Vezeau Beach.

### INSCRIPTIONS:

Hommes: 9h. à 11h. a.m.

Femmes: à compter de 11h.

Membres de l'A.C.F.A.: \$8.00; non membres: \$12.00

**SOUPER B.B.Q.:** à 5h. p.m. pour les golfeurs. Ce souper est inclus dans le coût d'inscription. Pour les spectateurs, le souper coûtera \$5.00. Des hamburgers seront servis durant la journée et aussi pendant le souper pour les enfants, au prix de 0.50.

**POUR LES ENFANTS:** Les Anti-Coquilles auront des jeux pour les enfants pendant la journée.

**À NOTER:** date limite de l'inscription: 31 mai. Des rafraîchissements seront disponibles sur place. Il n'y aura pas de service de location de bâtons de golf.

Pour de plus amples renseignements ou pour vous inscrire par téléphone, communiquez avec le secrétariat régional au 826-5275 entre 10h. a.m. et 5h. p.m.

Venez vous amuser, rencontrer des amis. Les gens de Bonnyville vous attendent!



**NORTH EAST INSURANCE  
& REALTY CO. LTD**

C.P. 1440 - BONNYVILLE ALBERTA

Immeubles - Assurances - Evaluations - Voyages

Albert Roy

Tél: 826-3371 (bureau)



Programme de la télévision — été 1976

								Réseau
Heures	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Heures
						Yogi et Popotame	Yogi et compagnie	9h00
						Bunny et ses amis	Le Roi Léo	9h30
						Poly à Venise	Le Jour du Seigneur	10h00
10h15	En mouvement	En mouvement	En mouvement	En mouvement	En mouvement			
10h30	Oum, le dauphin	Topino	Tuktu	Fablio, le magicien	Saturnin	Lassie		10h30
10h45	La Souris verte	La Souris verte	La Souris verte	La Souris verte	La Souris verte			
11h00	Conseil-Express	Conseil-Express	Conseil-Express	Conseil-Express	Conseil-Express	Woobinda	Rencontres	11h00
11h30	Nanny	La Maison des bois	La Grande Aventure	Le Comportement animal	Le Monde de la caricature	Le Prince Saphir	Vers l'an 2000	11h30
12h00	Cher oncle Bill	Les Chevaux du soleil	Docteur Doolittle	Francis au pays des grands fauves	Un enfant parmi tant d'autres	Les Héros du samedi	La Semaine verte	12h00
12h30	Du simple au multiple	La Porteuse de pain	Des goûts, des formes et des couleurs	Mon pays, mes amours	Le Vieux-Montréal			
13h00	Sur des roulettes	Sur des roulettes	Sur des roulettes	Sur des roulettes	Sur des roulettes	Sporthèque	D'hier à demain	13h00
13h30	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal			
13h35	Réseau-soleil	Réseau-soleil	Réseau-soleil	Réseau-soleil	Réseau-soleil			
						Du Moyen Âge à la Renaissance	L'Univers des sports	14h00
						Baseball du samedi		14h15
14h30	Cinéma	Cinéma	Cinéma	Cinéma	Cinéma		L'Heure des quilles	15h30
							Le Francophonissime	16h30
16h00	Sésame	Sésame	Sésame	Sésame	Sésame			
16h30	Marie Quat'Poches	Le Major Plum-Pudding	Grujot et Délicat	Le Pirate Maboule	Pour tous			
17h00	Daktari	Daniel Boone	Jo Gaillard	L'Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau		Bagatelle	Second regard	17h00
18h00	Ce soir	Ce soir	Ce soir	Ce soir	Ce soir	Une fenêtre sur le monde	La Question	18h00
						Téléjournal	Téléjournal	18h30
						Univers inconnus	La Vie qui nous entoure	18h35
19h00	Génies en herbe	Le Monde merveilleux de Disney	La Cuisine d'ailleurs	Sur la côte du Pacifique	Encore debout		La Petite Patrie	19h00
19h30	JO		Consommateurs avertis	Arsène Lupin	Marcus Welby, M.D.	Défi	Les Bonnes Dimanches	19h30
20h00	La Légende des Strauss	Le P'tite Semaine	Baseball des Expos			Cinéma canadien		20h00
20h30		Erreurs judiciaires		Les Grands Films	Hors série			
21h00	Lise Lib	Les Mohicans de Paris						
21h30		Le 60			Science-réalité			
22h00	Le Jardin des étoiles				Dossier	Ce coin de terre		22h00
22h30	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	22h30
22h55	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport	22h45
23h00	Réseau-soleil	Ainsi va la vie	C'était hier	Jason King	Cinéma	Cinéma	Ciné-club	23h00
00h00	Cinéma	Cinéma	Cinéma	Cinéma				
00h30					Ciné-nuit	Ciné-nuit		00h30

Ici Radio-Canada

Volume 10  
numéro 21

Semaine du 15  
au 21 mai 1976

Programme  
de la télévision

Dimanche

## La journée par excellence pour se cultiver

En début de journée, tous les dimanches de l'été, jeunes et moins jeunes amateurs de films d'animation, sont invités à voir **Yogi et compagnie** à 9 heures, et le **Roi Léo** à 9 h 30.

### Le Jour du Seigneur

A 10 heures, le dimanche matin, pendant la saison estivale, la diffusion de la messe nous parviendra de Trois-Rivières et Sherbrooke. L'animateur du **Jour du Seigneur**, le père Emile Legault, expliquera le thème de chacune des émissions, rencontrera des invités et leur demandera de s'exprimer sur le thème choisi.

### Rencontres

En reprise, au cours de l'été, le dimanche à 11 heures, **Rencontres** nous propose un choix d'interviews avec des personnalités préoccupées par les problèmes spirituels de notre temps. Les interviewers de cette émission réalisée par Raymond Beaugrand-Champagne sont Wilfrid Lemoine et Marcel Brisebois. Voici la liste de leurs invités:  
**Le 16 mai: Jean-Louis Barrault.** Comédien, metteur en scène et

auteur de «Comme je le pense», cet homme est attentif à tout ce qui se passe autour de lui.

**Le 23 mai: Edouard Morin.** Prêtre des Missions étrangères au Chili, il a été témoin de la montée et de la chute du gouvernement Allende.

**Le 30 mai: Olivier Clément.** Le plus illustre penseur orthodoxe de France.

**Le 6 juin: Olivier Clément (2e).**  
**Le 13 juin: Léon Dion.** L'un des maîtres à penser en politique québécoise.

**Le 20 juin: René Pinsard.** Ce prêtre vit à Pigalle, parmi les prostituées et les drogués, où il entend témoigner des valeurs évangéliques.

**Le 27 juin: Najm'oud-Dine Bammate.** Musulman afghan, directeur du département de la culture à l'UNESCO, à Paris.

**Le 4 juillet: Mgr Albert Tessier.** Précurseur du cinéma-vérité, défenseur de la paysannerie, ce prêtre est considéré comme le père de la Mauricie.

**Le 11 juillet: Mgr Albert Tessier (2e).**

**Le 1er août: Guy Boulizon.** L'un des cofondateurs du collège Stanislas, ce spécialiste de la culture québécoise a été non seulement éducateur mais éditeur.

**Le 8 août: Jean Guittou.** Le plus illustre des laïcs catholiques de

l'heure se révèle, malgré ses 80 ans, un philosophe ironique et contestataire.

**Le 15 août: Rémi Parent.** Auteur d'un essai d'anthropologie chrétienne, professeur à l'Université de Montréal, cet homme est demeuré simple et engagé.

**Le 22 août: Jacques Couture.** Ce jésuite, candidat à la mairie de Montréal, s'explique sur cet engagement qui est un engagement évangélique.

**Le 29 août: Bernard Bro.** Le plus important des prédicateurs de France. Auteur de nombreux ouvrages, ce dominicain a été directeur d'une importante revue et d'une maison d'édition.

### Vers l'an 2,000

Dans moins de 30 ans, le monde dans lequel nous vivons maintenant pourrait bien être totalement changé. La population pourrait avoir doublé; de nouvelles façons de vivre chambarderaient nos habitudes. La technologie pourrait reléguer le travail au domaine du souvenir et ferait des loisirs une norme. La science pourrait permettre de prédire les naissances et de retarder les décès. Dans moins de 30 ans, le monde sera un paradis ou un enfer, selon ce que nous aurons fait au cours des années qui nous acheminent vers l'an 2,000.

A l'affiche le dimanche à 11 h 30, cette série utilise le petit écran en guise de boule de cristal pour apporter aux téléspectateurs une vision de l'avenir. **Vers l'an 2,000** est une étude détaillée dans un domaine donné des problèmes auxquels nous aurons à faire face au début du prochain siècle et des solutions accessibles à l'homme.

Au cours de l'été, **Vers l'an 2,000** présentera la situation actuelle et une vision de l'avenir immédiat de treize domaines différents de l'activité humaine. On verra notamment des émissions consacrées à la technologie, l'espace, la mode, la biochimie et la médecine, la consommation, les communications, le transport et l'eau potable.

**Vers l'an 2,000** fait aussi appel à de nombreuses personnalités dont les témoignages et les commentaires ne manquent certes pas d'intérêt. Parmi les invités de la série, mentionnons l'astronaute Pete Conrad, le défenseur des consommateurs Ralph Nader, les docteurs Kurt Hirschorn et Robert Francoeur, Marshall McLuhan et Irving Kahn.

### La Semaine verte

Parmi les reportages que les téléspectateurs seront invités à voir, le dimanche à midi, l'animateur Pierre Perreault propose une série de cinq dossiers consacrés aux situations agricoles cubaine et haïtienne. En outre, **la Semaine verte** continuera à présenter des commentaires sur l'actualité agricole, de même que la chronique horticole. Commentateurs: Gustave Larocque, Jean-Guy Roy, André Laprise et Germain Lefebvre. Réalisation: André Desbiens, Claire Villemare et Jean-Guy Landry.

Wilfrid Lemoine



Marcel Brisebois



Jean-Louis Barrault



Léon Dion



Gustave Larocque



Jean-Guy Roy



André Laprise



toire de l'Estrie». Jean Mercier, historien, relate les expéditions des Indiens Abénaquis. Jean-Pierre Kesteman, prof. d'histoire, trace les grandes lignes du développement économique de la région. M. l'abbé Michel Ayotte reconstitue les étapes importantes de la vie religieuse. Animatrice: Claudette Hallée. Réal.: Claude Colbert.

#### 14h30 CINÉMA

**Le Canada vu par un Français.** Documentaire réalisé par André Petit. André et Zoé Petit parcourent le Canada pour le présenter aux Français (Fr. 68).

#### 16h00 BOBINO

#### 16h30 GRUJET ET DÉLICAT

Début.  
Textes: Jean Besré. Avec Lise LaSalle et Gisèle Mauricet. Réal.: Jean-Pierre Senécal. «La Fleur de lait».

#### 17h00 CE SOIR

#### 18h00 BASEBALL

Directement du parc Jarry, les Cubs de Chicago visitent les Expos de Montréal. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Recherches et statistiques: Pierre Murphy. Réal.: Michel Ouidoz.  
En cas de pluie:

#### CINÉ-SOLEIL

**Les 55 Jours de Pékin.** Drame réalisé par Nicholas Ray, avec Charlton Heston, Ava Gardner et David Niven. En 1900, les Boxers veulent chasser de Chine les étrangers (USA 63).

#### OU

**Sur un arbre perché.** Comédie réalisée par Serge Korber, avec Louis de Funès, Géraldine Chaplin, Olivier de Funès et Paul Préboist. En revenant d'Italie, un automobiliste fait une embardée et quitte la route longeant une falaise au bord de la mer. Un pin parasol arrête l'auto dans sa chute (Fr. 71).

#### 20h30 JO GAILLARD

Début.  
Aventures d'après le personnage de Jean-Paul Duviols. Scénario et adaptation: R.M. Arlaud et Jacques Robert. Réal.: Christian-Jaque. Avec Bernard Fresson, Dominique Briand, Ivo Garrani, Patrick Préjean, Günter Meisner et Marianne Comtell. «Laura» (1er épisode). La «Marie-Aude» se trouve à 30 milles au large des côtes d'Amérique centrale quand l'homme de quart signale des fusées de détresse.

#### 21h30 LE 60

Magazine d'information. Animatrice: André Payette. Reporters: Claude-Jean Devirieux, Gil Courtemanche, Gérard Gravel, Gilles Gougeon et Michèle Virolay. Réal.: Gérard Renaud, Rolfand Guay, Jean Saint-Jacques, Renaud Gariépy, Robert Dubuc, Georges Dufresne et Claude H. Roy. Coord.: François Brunet.

#### 22h30 TÉLÉJOURNAL

#### 22h50 NOUVELLES DU SPORT

#### 23h00 CONSUMMATEURS AVERTIS

Animateur: Simon Durlivage.

#### 23h30 C'ÉTAIT IER

Début.  
Documentaires réalisés par Henri de Turenne et Daniel Costelle. L'histoire des 25 années de l'après-guerre basée sur des documents authentiques. «Les Lendemains qui déchantent». 1945 marque la fin de la guerre. C'est aussi la découverte des horreurs concentrationnaires et les règlements de comptes avec les criminels de guerre et les collaborateurs. La jeunesse cherche un dérivatif dans l'existentialisme.

#### 24h30 CINÉMA

**«L'amour humain»** (Can. 70), réalisation de Denis Héroux avec Louise Marleau, Jacques Ribolles et Orlia Legare, Julien Lambert, aumônier d'hôpital décide un jour d'abandonner l'état sacerdotal. Une jeune religieuse, Constance Langlois, qu'il a connue à l'hôpital, sort elle-même, peu après, de communauté. Tous deux se revioient et finissent par s'épouser.

neau et Yvonne Lafamme. Réal.: Maurice Falardeau. «La Marmite du sorcier».

#### 17h00 CE SOIR

#### 18h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY

Les finales.

#### 20h30 L'ODYSSÉE SOUS-MARINE DE L'EQUIPE COUSTEAU

Début.

**Mission en Antarctique: la Glace et le feu** (1re de 4). Documentaire de Jacques-Yves et Philippe Cousteau. Expédition effectuée dans l'Antarctique en 1973. Cinéastes et plongeurs évoluent au milieu des icebergs et escaladent, dans l'île de la Déception, un volcan en activité. L'équipe a découvert des troncs d'arbres fossiles qui prouvent que la terre polaire, aujourd'hui complètement dénudée, était autrefois couverte de végétation. Commentateur: Philippe Diolè.

#### 21h30 SUR LA CÔTE DU PACIFIQUE

Début.

Avec Bruno Gerussi, Robert Colthier, Rae Brown, Juliet Randall et Pat John.

#### 22h00 A COMMUNIQUER

#### 22h30 TÉLÉJOURNAL

#### 22h50 NOUVELLES DU SPORT

#### 23h00 JASON KING

Début.

Avec Peter Wyngarde et Pamela Salem. «En Russie avec panache». Trois délégués étrangers sont assassinés dans un ascenseur, à Moscou, et il ne reste d'eux que des cendres. Le chef des Services secrets organise la venue de Jason King en URSS afin qu'il éclaircisse cette affaire.

#### 24h00 CINÉMA

**Le Dernier des Vikings.** Aventures réalisées par Giacomo Gentilomo, avec Cameron Mitchell, Edmund Purdom et Isabelle Corey. En rentrant dans son pays, le fils du roi des Vikings apprend que son père a été tué par le roi de Norvège. Il se rend auprès de ce dernier en se faisant passer pour le messager du roi du Danemark qui vient conclure une alliance (Fr.-It. 60).

## VENDREDI

le 21 mai

#### 10h10 OUVERTURE ET HORAIRES

#### 10h15 EN MOUVEMENT

«Conditionnement physique général». Le plein air. Participation de Lucille Frenette.

#### 10h30 SATURNIN

Début.

Aventures d'un petit canard. «Saturnin et la bête du Gévaudan».

#### 10h45 LA SOURIS VERTE

#### 11h00 CONSEIL-EXPRESS

«Services gouvernementaux fédéraux»: l'assurance-chômage, avec Mme Thérèse Carle et M. Jean Lefebvre, agents de liaison. Historique, définition de la loi, conditions d'éligibilité.

#### 11h30 LE MONDE DE LA CARICATURE

Début.

L'histoire de la caricature racontée par Normand Hudon. Opinions de Jean Rafa, Doris Lussier, Olivier Guimond, Paul Berval, Gilles Latulippe, Denise Pelletier et Clémence Desrochers.

#### 12h00 UN ENFANT PARMI TANT D'AUTRES

Début.

Visite de plusieurs pays avec des enfants comme guides. «Nouméa, Nouvelle-Calédonie».

#### 12h30 LE VIEUX-MONTRÉAL

Début.

La petite et la grande histoire de Montréal. Anecdotes, faits historiques, photos et monuments. Notre guide: Guy Beaugrand-Champagne, accompagné du professeur Claude Perreault, spécialiste de petite histoire de Montréal. Aujourd'hui: la Place d'Armes.

#### 13h00 SUR DES ROULETTES

De Rimouski. Animatrice: Gilles Pellerin; coanimateur: Jean Brisson. Réal.: Viateur Lavoie.

#### 13h30 TÉLÉJOURNAL

#### 13h35 RÉSEAU-SOLEIL

De Trois-Rivières. Pourquoi les jeunes participent à des «danse-thon», «bercethon», «roulethon»... en se rendant au bout de leurs forces, et souvent pour des prix dérisoires. Visites de deux «danse-thon», d'un «bercethon-roulethon» et d'un «bercethon-tricethon». Animatrice Céline Perron. Interviewers: Céline Perron et Normand Choquette. Réal.: Pauline Voisard, de CKTM.

#### 14h30 CINÉMA

**Bonsoir Paris, bonjour l'amour.** Comédie musicale réalisée par Ralph Baum, avec Dany Robin, Daniel Gélén et Adrian Hoven. Un jeune pianiste viennois arrive à Paris pour prendre part à un concours. Il est pris en charge par deux jeunes gens et la sœur de l'un d'eux dont il s'éprend (Fr. 56).

#### 16h00 BOBINO

#### 16h30 POUR TOUS

**La Citadelle sous la mer.** Science-fiction réalisé par Irwin Allen, avec Stuart Whitman, Burr de Benning, Robert Wagner, Rosemary Forsyth et Robert Colbert. En l'an 2053, un amiral reçoit l'ordre de reprendre le commandement d'une immense base sous-marine. Il doit assurer le transfert de la réserve d'or américaine. Son frère s'apprête à s'emparer de l'or. On annonce l'apparition d'une immense météorite qui se dirige vers la terre (USA 71).

#### 16h00 CE SOIR

#### 16h00 SCIENCE-RÉALITÉ

Animatrice: Joël Le Bigot. Recherches: Bernard Houde et Jean-Marc Fleury. Conseiller: Fernand Seguin. Documentaliste-recherchiste: Solange Gagnon. Réal.: Fernande Chouinard et Thérèse Patry.

#### 19h30 MARCUS WELBY, M.D.

Avec Robert Young, James Brodin et Elena Verdugo. «La Danse de la tortue». Un fils de riche mal-aimé méprise la vie, ce qui le rend ténébreux. A la suite d'un défi stupide, un de ses amis a un accident de moto.

#### 20h30 PRIX LOUIS-PHILIPPE-KAMMANS

«Le Bunker» de Michel Viala, avec Arman Godel, François Rochaix, Patrick Lapp, Roger Jendly, Gilbert Costa, François Germond, Véronique Mermoud, Stéphane Excoffier et Antoinette Moya. L'action débute en 1944 alors qu'un jeune officier américain, blessé à la tête, doit retourner chez lui. Son père vient de mourir. Il devient majoritaire dans le Conseil d'administration de la Paperclass Limited. Il absorbe tous ses concurrents. Pris d'une curieuse passion pour l'Histoire du Troisième Reich, il se désintéresse de la compagnie. Réal.: Yvan Butler. Production de la Télévision suisse romande.

#### 22h30 TÉLÉJOURNAL

#### 22h50 NOUVELLES DU SPORT

#### 23h00 CINÉMA

Début en attente de jugement. Drame réalisé par Nanni Loy, avec Alberto Sordi, Elga Andersen et Tano Cimarosa. Après un séjour de sept ans en Suède, un géomètre italien revient passer ses vacances dans son pays avec sa femme suédoise et ses deux enfants. Il est aussitôt arrêté. Plusieurs jours passent avant qu'il ne soit averti qu'une accusation de meurtre pèse sur lui (It. 71).

**22h30 TÉLÉJOURNAL**  
**22h45 SPORTS-DIMANCHE**  
**23h00 POLITIQUE PROVINCIALE**  
 Le Parti libéral.  
**23h00 CINE-CLUB**

**Amants et fils.** Drame psychologique réalisé par Jack Cardiff, d'après le roman de D. H. Lawrence, avec Trevor Howard, Wendy Hiller et Dean Stockwell. Une femme algérienne, qui n'a jamais pu pardonner à son mari de n'être qu'un simple mineur, couvre ses fils et les empêche de suivre les traces de leur père. Ils ne parviendront à se libérer d'elle qu'après bien des faux pas (Brit. 60).

**LUNDI**

le 17 mai

**10h10 OUVERTURE ET HORAIRE**  
**10h15 EN MOUVEMENT**

Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle. Réal.: Jean-Claude Houde. «Conditionnement physique général». La flexibilité est-elle importante dans la condition physique? Participation de Lise.

**10h30 DUM, LE DAUPHIN**

Début. Dessins animés. Les aventures fascinantes de deux enfants et d'une ribambelle d'animaux.

**10h45 LA SOURIS VERTE**

Début. Chansons, contes, jeux et bricolage, avec Louisette Dussault. «Les Jardiniers».

**11h00 CONSEIL-EXPRESS**

De Trois-Rivières. Animatrice: Claudette Lambert. «Médecine vétérinaire». Mme Louise Laliberté-Robert nous parle des chats d'exposition: examen médical, juges, prix aux gagnants, catégories et classes. Réal.: Marcel Lamy.

**11h30 NOËLE AUX QUATRE VENTS**

Feuilleton de Dominique Saint-Alban, avec Anne Jolivet, Rosy Varte et Pierre Mondy. L'enquête entreprise par Messara, Vaindrier et Elizabeth porte ses fruits.

**12h00 CHER ONCLE BILL**

Début. En vedette: Brian Keith, Sebastian Cabot, Johnny Whitaker, Anissa Jones et Kathy Garner. «Le Héros de la fête».

**12h30 DU SIMPLE AU MULTIPLE**

Début. «Le Cuir». Documentaire d'André Ricard, avec Nicole Verville, Ninon Lévesque et Raymond Perron. Utilisations du cuir et techniques de tannage québécoises d'hier et d'aujourd'hui.

**13h00 SUR DES ROULETTES**

Début. Jeu questionnaire sur la langue parlée. D'Ottawa. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Jean-Bernard Rainville. Réal.: Jacques Renaud. Coord.: Lisette LeRoy.

**13h30 TÉLÉJOURNAL**

Lecteur: Myra Cree.

**13h35 RÉSEAU-SOLEIL**

Début. De Jonquière. «Histoire du Saguenay». Périodes et événements importants. Le territoire avant l'arrivée des Blancs, avec M. Jean-Paul Simard, dir. des Etudes amérindiennes et prof. à l'Un. du Québec à Chicoutimi. L'arrivée des premiers colons venus de la Malbaie pour faire du bois à l'Anse-St-Jean, avec Mgr Victor Tremblay, historien et fondateur de la Société historique du Saguenay. L'économie et son intégration au reste du Québec, avec M. Normand Séguin, éco-

nomiste. L'implantation de pulperies: différentes étapes de la syndicalisation, avec M. Jean-Guy Genest, historien. Animatrice: Jocelyne Gosselin. Réal.: Claude Bérubé. Coord.: Yves Du-moulin.

**14h30 CINÉMA**

**Le Sixième Continent.** Documentaire réalisé par Folco Quilici, avec Raymond et Enza Bucher, Zilverio Zecca, Priscilla Hastings et Francesco Baschieri. Expédition italienne dans les eaux de la mer Rouge (It.).

**16h00 BOBINO**

Avec Guy Sanche et Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux. Réal.: Thérèse Dubhé.

**16h30 MARIE QUAT'POCHES**

Début. En vedette: Jani Pascal. Les mille et une espiègleries d'une petite fille. «La Montre».

**17h00 DAKTARI**

En vedette: Marshall Thompson. «Léopard de Mdala».

**18h00 CE SOIR**

Magazine d'information. Animateur: Gabi Drouin. Reporters: Normand Lester, Laurent Bégin, Gilles Liboiron, François Perrault, Jean-Pierre Perron, Jeannine Morin, Georges Désilets et René Mailhot.

**19h00 GÉNIES EN HERBE**



Jeu questionnaire. La finale nationale. Edmonton (Alberta) contre North Bay (Ontario). Animateur: Pierre McNicoll. Juge: Jean Moreau. Réal.: Olivier Caron. CBOFT-Ottawa.

**19h30 JO**

Magazine préolympique. Commentateurs: René Lecavalier et Richard Garneau. Textes et recherches: Yvon Dore et Louis Chantigny. Réal.: Louise B-Tardif et Gaston Dagenais.

**20h00 LA LÉGENDE DES STRAUSS**

Début. Feuilleton en huit épisodes relatant la vie de la famille Strauss de 1824 à 1899. Scénario: Anthony Skene. Réal.: David Giles. Avec Eric Woole, Alistair McKenzie, Stuart Wilson, Anne Stalibrass, Barbara Ferris, Derek Jacobi, Christopher Benjamin, Nikolas Simmonds, Max Latimer, Jeffrey Segal, Tony Anholt et Arthur Pentelow. 1er: «Anna». En 1824, en Autriche, le jeune Johann Strauss joue de l'alto dans l'orchestre de son ami Joseph Lanner. Anna Strein vient entendre les musiciens. Les deux jeunes ne tardent pas à faire connaissance et Anne succombe au charme de Johann. Orch. de Londres, dir. Cyril Ornadel.

**21h00 LISE LIB**

Animatrice: Lise Payette. Réal.: Royal Marcoux.

**22h00 LE JARDIN DES ÉTOILES**

Début. Du Jardin des étoiles: le groupe Offenbach. «Color Bar». «No Money no Candy». «Quoi, quoi, «Ma patrie est à terre». «Pourquoi j't'écite». «Dimanche Blues». «Moody Calvaire Moody». «Faut que j'me pousse». «Granby». «Just Like Same Song». «Promenade sur Mars» et «Québec Rock». Réal.: Laurent Larouche. Kébec Films.

**22h30 TÉLÉJOURNAL**

Lecteur: Normand Harvey.

**22h50 NOUVELLES DU SPORT**

**23h00 RÉSEAU-SOLEIL**

**24h00 LES AVENTURES DE LAGARDÈRE**

**MARDI**

le 18 mai

**16h30 LE MAJOR PLUM-POUDING**

Début. En vedette: Yves Létourneau. «La Jococonde a disparu».

**17h00 CE SOIR**

**18h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY**

Les finales.

**20h30 DANIEL BOONE**

«Le Ravitaillement de la colonie» (1re de 2).

**21h30 LE MONDE DE DISNEY**

«Hamad et les pirates» (1re de 2). Un jeune pêcheur de perles tombe à la mer durant une violente tempête. Il est recueilli par des pilliers de trésors archéologiques. Avec Khalid Marshad et Abdullah Masoud.

**22h30 TÉLÉJOURNAL**

**22h50 NOUVELLES DU SPORT**

**23h00 AINSI VA LA VIE**

Début. La Semaine verte. «La Femme rurale». Témoignages canadiens. Interview: Germain Lefebvre. Réal.: Claire Villemaire. Femme d'aujourd'hui. «Simone Chartrand». Qui est Simone Chartrand? Les lignes directrices et les motivations de son engagement social. Les traits de sa personnalité, de sa façon de voir, de réfléchir, d'agir. Rech. et entrevue: Colette Beauchamp. Réal.: Robert Séguin. Second regard. «Marcelle Brisson, ex-bénédictine». Auteur du livre «Par-delà la clôture», paru aux Editions Parti pris, elle se confie à Madeleine Poulin. Réal.: J.-Réa! Gagné. Présentation: Jacques Houde. Texte: Jean Charlebois. Coord.: Claude Routhier.

**24h00 LES GRANDES BATAILLES LA BATAILLE D'ALLEMAGNE**

**MERCREDI**

le 19 mai

**10h10 OUVERTURE ET HORAIRE**

**10h15 EN MOUVEMENT**

«Conditionnement physique général». L'acclimatation au froid. Participation de Monik.

**10h30 TUKTU**

Début. Aventures de Tuktuk, un jeune Esquimaux. Narrateur: Robert Gadouas. Prod.: ONF. «Tuktuk et la pêche à la foène». Tuktuk accompagne les pêcheurs à un ancien barrage fait de rochers.

**10h45 LA SOURIS VERTE**

**11h00 CONSEIL-EXPRESS**

«Médecine sportive». Avec le docteur Hugues Lavallée.

**11h30 LA GRANDE AVENTURE**

«Dégradateurs du désert». Moeurs de quelques animaux du Sahara: gazelles, rats palmistes, flamants.

**12h00 DOCTEUR DOOLITTLE**

Début. Dessins animés. «Les Sauterelles en léthargie».

**12h30 DES GOÛTS, DES FORMES ET DES COULEURS**

Début. L'art québécois au présent. Conception et entrevues: Anik Dousau. «Le Théâtre». La Troupe d'Euh et le Théâtre d'aujourd'hui nous présentent l'orientation nouvelle du jeune théâtre québécois.

**13h00 SUR DES ROULETTES**

De Sherbrooke. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Rémy Chariand. Réal.: André Poulin.

**13h30 TÉLÉJOURNAL**

**13h35 RÉSEAU-SOLEIL**

De Sherbrooke. «La Petite His-



De Trois-Rivières. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Normand Choquette. Réal.: Roland Lafard.

**13h30 TÉLÉJOURNAL**

**13h35 RÉSEAU-SOLEIL**

D'Ottawa. «La Ville de Maniwaki». Reportage à l'occasion du 125e anniversaire de fondation de Maniwaki, qui se veut «la ville-reine» de la Gatineau. L'originalité de cette municipalité québécoise est de réunir en un même territoire des habitants de trois grandes cultures du Canada, les francophones, les anglophones et les Amérindiens (Algonquins). Interviews avec Robert Gendron, maire de Maniwaki; Guy Beausoleil, prêtre; Judy Miller, conseillère pédagogique en éducation physique; Bertrand Lafleur Paul Morin et Carole Desnoyers, de l'école des guides forestiers; Claude Pamerleau, armurier; Claude Lefebvre, avocat; Edmond Vincent, sculpteur; Herménégide Merleau, le «bon vieux» de la place, et Bernard Assiniwi. Animatrice: Raymonde Provencher. Rech.: Michel Merleau. Réal.: Jean Gobeil.

**14h30 CINÉMA**

**Rakz.** Film réalisé par Alf Trauers. Ballet moderne, avec le «Pact Orchestra» et les danseurs du «Pact Ballet Company». Musique de Graham Newcater (68).

**16h00 BOBINO**



Dimanche

### D'hier à demain

Pendant une heure, le dimanche à 13 heures, **D'hier à demain** nous fera connaître des personnages aussi célèbres qu'Orson Welles, Picasso, Paul Claudel, Henry Miller et Alexander Calder. La saison débutera le 16 mai avec un document inédit sur le Procès de Nuremberg.

### L'Univers des sports

Chaque dimanche à 14 heures, **L'Univers des sports** offre aux téléspectateurs des reportages sur les grands événements sportifs tant au niveau national qu'au niveau international. Parmi ceux que nous pourrions suivre cet été, mentionnons: le Grand Prix d'épreuves équestres de Montréal, l'Omniun canadien de golf et le Championnat de tennis du Canada. A 15 h 30, les commentateurs Yvon Blais et Jean Bernard présentent **l'Heure des quilles**.

### Le Francophonissime

A 16 h 30, Andréanne Lafond représentera Radio-Canada au **Francophonissime**, jeu questionnaire sur la langue française avec la participation de la Communauté des Télévisions francophones.

### Second regard

A 17 heures, **Second regard** présentera au cours de l'été des émissions d'inspiration religieuse venant de divers pays et quelques reprises des meilleures émissions de l'année.

### La Question

Le dimanche à 18 heures, Claude Beauchamp, Charles David et Florian Sauvageau se relayeront dans le fauteuil de l'interviewer, jusqu'au 27 juin, alors que **la Question** cédera sa place

à une série d'émissions jeunesse intitulée **Un été dans le Grand Nord**, produite par la chaîne anglaise de Radio-Canada. Cette série nous permettra notamment de voir des émissions consacrées à **la Fantastique Remontée du saumon du Pacifique**, **les Iles des phoques** et **les Chasseurs de baleine**. Cette série a été réalisée d'après un texte original de James McLean. Texte français: Michelle Tisseyre.

### La Vie qui nous entoure

**La Vie qui nous entoure** présente des images captées dans les jungles, les déserts, les continents glaciaux et les profondeurs des mers du monde entier. De l'univers des insectes à la provocation de la «société des ordinateurs», l'étendue des idées et de l'intérêt est vraiment immense. Voici la liste des titres des 13 épisodes qu'il nous sera donné de voir le dimanche à 18 h 35:

**Le 16 mai: Une question de temps.** Une divertissante exploration du temps. Peut-il aller en reculant? Comment l'horloge biologique peut-elle troubler le voyageur, les amoureux?

**Le 23 mai: l'Enigme de l'hérédité.** L'histoire de la génétique depuis la découverte du sperme, de l'ovaire, des gènes, des chromosomes et de l'ADN.

Yvon Blais et Jean Bernard



Andréanne Lafond



**Le 30 mai: Survie en mer.** Un film passionnant expliquant comment les poissons survivent dans leur monde «poisson-mange-poisson».

**Le 6 juin: les Constructeurs de barrages.** Deux conceptions de l'équilibre écologique: celle de l'humain et celle du castor.

**Le 13 juin: les Observateurs du soleil.** Comment notre compréhension du système solaire a évolué du mythe à l'astronomie moderne.

**Le 20 juin: Regard sur le son.** Cette émission dramatise la menace du bruit pour l'oreille humaine, étudie l'ouïe extraordinaire de la chauve-souris et analyse le «boom» de la traversée du mur du son.

**Le 27 juin: les Observateurs du temps.** Les troublants problèmes de la surveillance du temps qu'il fera et de son contrôle éventuel.

**Le 4 juillet: les Vainqueurs.** Une série de séquences illustrant clairement la vie immensément colorée et complexe du monde des insectes.

**Le 11 juillet: l'Eau: vieux problèmes, nouvelles approches.** Le combat des savants pour contourner les problèmes de rareté et de pollution de l'eau.

**Le 1er août: la Terre fragile.** Vue à travers des yeux de savants, notre terre nous apparaît

comme un système très dynamique, en mouvement perpétuel.

**Le 8 août: le Dernier instrument.** Quel est le rapport homme-machine aujourd'hui?

**Le 15 août: les Perdants.** Un regard sur l'histoire du cheval, vieille de 60 millions d'années. Aujourd'hui bête de distraction, il a été utilisé à la ferme, à la guerre et dans les transports publics.

**Le 22 août: l'Instinct maternel.** La diversité des techniques maternelles dans le monde, chez les humains et chez les animaux.

### La Petite Patrie

Sur un texte de Claude Jasmin, la vie d'une famille d'un quartier nord de Montréal pendant les quelques années qui ont précédé la guerre 1939-1945: **La Petite Patrie**, à 19 heures. Avec Gisèle Schmidt, Jacques Galipeau, Vincent Bilodeau, Louise Laparé, Christiane Pasquier, Louise Rinfret, Michel Forget, Jacques Thisdale et René Caron. Réalisation: Florent Forget et Bruno Paradis.

Claude Beauchamp



Charles David



Florian Sauvageau



La Petite Patrie



Germain Lefebvre



Les Beaux Dimanches

**Ce que nous réservent  
«Les Beaux Dimanches»  
cet été**

**16 mai**

19 h 30: Moitié-Moitié, avec Alexandre Zelkine, Donald Lautrec, Jacques Boulanger et Les Carcasses.

20 h 30: Les Grandes Batailles du passé: Tsushimà 1905.

21 h 30: Albert Tessier: A force d'images.

**23 mai**

19 h 30: Monsieur B, avec Julie Arel, Serge Laprade, Carole Cloutier et Guilda.

20 h 30: Contes de campagne: Week-ends.

21 h 30: Karl Richter en récital.

**30 mai**

19 h 30: Moitié-Moitié, avec Paul Berval et Benoît Marleau.

20 h 30: Les Babouins de Gombé.

21 h 30: Les Exclus: les alcooliques.

22 h 15: Mystères et secrets des profondeurs sous-marines: la Magie des profondeurs.

**6 juin**

19 h 30: Qu'est-ce que t'en penses, toi? (1re de 8): la Vie.

20 h 00: Les Jeux Olympiques, reflets de l'Histoire (1re de 6).

21 h 00: Conférence sur l'habitat à Vancouver.

22 h 00: Le Magicien, l'empereur et les démons.

**13 juin**

19 h 30: Qu'est-ce que t'en penses, toi? (2e de 8): les Habitudes.

20 h 00: Les Jeux Olympiques, reflets de l'Histoire (2e de 6).

21 h 00: Le Dossier secret des trésors: l'Epave du Tubantia.

22 h 00: A communiquer.

**20 juin**

19 h 30: Qu'est-ce que t'en penses, toi? (3e de 8): l'Ennui.

20 h 00: Les Jeux Olympiques, reflets de l'Histoire (3e de 6).

21 h 00: Le Dossier secret des trésors: le Faux Trésor du prince Windisgratz.

22 h 00: Rubinstein encore.

**27 juin**

19 h 30: Qu'est-ce que t'en penses, toi? (4e de 8): la Liberté.

20 h 00: Les Jeux Olympiques, reflets de l'Histoire (4e de 6).

21 h 00: Contes de campagne: Marchandage.

22 h 00: Sechs Lieder; Ziegeuner Lieder.

**4 juillet**

19 h 30: Qu'est-ce que t'en penses, toi? (5e de 8): l'Imagination.

20 h 00: Les Jeux Olympiques, reflets de l'Histoire (5e de 6).

21 h 00: Gaston Miron.

22 h 00: Les Métiers traditionnels du Québec: le Ferblantier.

**11 juillet**

19 h 30: Fantaisie gymnique sur un thème olympique.

20 h 30: Les Jeux Olympiques, reflets de l'Histoire (dernière).

21 h 30: Musique olympique.

**Les Beaux Dimanches** feront relâche les 18 et 25 juillet et 1er août.

**8 août**

19 h 30: Qu'est-ce que t'en penses, toi? (6e de 8): l'Obéissance.

20 h 00: Les Grandes Batailles du passé: Hastings.

21 h 00: Contes de campagne: Deux amies.

22 h 00: A communiquer.

**15 août**

19 h 30: Qu'est-ce que t'en penses, toi? (7e de 8): la Curiosité.

20 h 00: Festival de dessins animés: Asifa.

21 h 30: Valse viennoise.

**22 août**

19 h 30: Qu'est-ce que t'en penses, toi? (dernière): la Créativité.

20 h 00: Les Grandes Batailles du passé: Mexico.

21 h 00: Le Caravage.

22 h 00: A communiquer.

**29 août**

19 h 30: Charles Trenet.

20 h 30: Trente ans ou la Vie d'un joueur.

22 h 00: A communiquer.

**N.B.** En raison des éliminatoires du hockey, certaines modifications peuvent être apportées à cet horaire.

**Les variétés  
de l'été**

Cet été comme en toute autre saison, la première heure des **Beaux Dimanches** sera consacrée aux variétés. Voici brièvement ce que vous réserve notre programmation d'été.

Les 16 et 30 mai, Ghislaine Paradis et Robert Toupin reviendront vous amuser et vous distraire avec leur émission **Moitié-Moitié**. Comédie, fantaisies, danses et chansons: voilà ce que vous réserveront Ghislaine et Robert et leurs invités Alexandre Zelkine, Donald Lautrec, Jacques Boulanger et le groupe Les Carcasses (le 16 mai); Paul Berval et Benoît Marleau (le 30 mai). Réal.: Richard Martin.

Le dimanche 23 mai, Jacques Boulanger termine sa saison en tant que **Monsieur B**. Il reçoit Julie Arel, Serge Laprade, Carole Cloutier et Guilda.

Le 6 juin, début d'une nouvelle série intitulée: **Qu'est-ce que t'en penses, toi?** Cette série de huit émissions est destinée aux enfants et à ceux qui le sont devenus. Huit thèmes abstraits y seront développés: la vie, les habitudes, l'ennui, la liberté, l'imagination, l'obéissance, la curiosité et la créativité.

Le 11 juillet, à la veille des

Donald Lautrec



Benoît Marleau

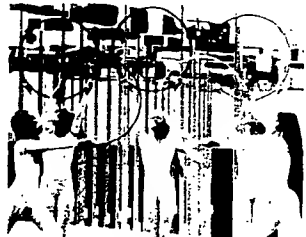


Olympiques, vous pourrez revoir **Fantaisie gymnique sur un thème olympique** qu'a réalisé Henri Parizeau avec le concours de la troupe Ars Gymnastica, dirigée par le chorégraphe de la cérémonie d'ouverture, Hugo de Pot.

Le 15 août, en direct du Centre national des Arts d'Ottawa, vous assisterez au **Festival international de dessins animés: Asifa**, qui se tiendra pour la première fois au Canada.

Et enfin le 29 août, les **Beaux Dimanches** vous présenteront le tour de chant de **Charles Trenet**, enregistré à l'Olympia de Paris par Bruno Coquatrix. En plus de son tour de chant, on vous présentera quelques séquences documents-interviews de ce merveilleux poète, dont la fraîcheur d'âme, l'intelligence, la tendresse et l'humour ne manqueront pas de vous passionner.

Fantaisie gymnique...



Charles Trenet





## CIMETIÈRES CATHOLIQUES

de l'archidiocèse d'Edmonton

L'inhumation dans un cimetière catholique est un privilège et un honneur pour ceux qui ont la Foi. Le lieu d'enterrement de votre famille devrait démontrer votre Foi.

Plus de familles aujourd'hui choisissent leur lieu d'enterrement dans des endroits qui rappellent leurs dévotions de famille.

SAINT-CROIX  
Route de St-Albert-  
EDMONTON

CATHOLIC CEMETERIES  
11237 ave Jasper Tél : 482-3122

## SAMEDI

le 15 mai

### 8h55 OUVERTURE ET HORAIRES

#### 9h00 SÉSAME

Théâtre de marionnettes, avec Croque-Croque le Monstre, Hubert, Ernest et Blaise.

#### 9h30 ROQUET, BELLES OREILLES (Dernière).

Des jeunes Londoniens ont élu domicile dans un vieux autobus.

«Les Pucelles savantes» (dernière).

10h30 LANCELOT, AGENT SECRET  
Lancelot fait partie de l'APE (les bons) et a pour mission de contrecarrer les plans de la CHUMP (les méchants). En vedette: des chimpanzés (dernière).

#### 11h00 LA COMPAGNIE DE LA MOUETTE BLEUE

«L'Épilogue». A cause d'un orage, les garçons doivent se réfugier dans une île. Les contrebandiers saisissent le nouveau bateau La Mouette bleue (dernière).

#### 11h30 GÉNIES EN HERBE

Jeu questionnaire. La finale de Winnipeg. Coord.: Olivier Caron.

#### 12h00 BASEBALL

Partie de la NBC. Les Dodgers de Los Angeles visitent les Pirates de Pittsburgh. En cas de pluie: les Orioles de Baltimore et les Yankees de New York. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Recherches et statistiques: Pierre Murphy. Réal.: André Latour.

#### 15h00 BAGATTELLE

Dessins animés. «Barbapapa»: «Les Insectes». «Grangallo» et «Petitro»: «Jappy Toutou» et «Une déclaration compliquée». «Linotte et Finaud»: «Les Ennemis amicaux». «Bugs Bunny». «Les Aventures de Bulgare»: «Le Petit Polisson». «Pouf et Riqui»: «Le Tour du chapeau» et «Vise un peu la lune». «Les Merveilleuses Histoires du professeur Kitzel»: «L'Histoire des fusées».

#### 16h00 LES HEROS DU SAMEDI

«Gymnastique». Du Centre Paul-Sauvé, gymnastique artistique «Concordia Invitation», avec des représentantes des États-Unis et du Canada. Commentateur: Pierre Dufault. Analyste: Nicole McDuff. Réal.: Henri Parizeau.

#### 17h00 SPORTEQUE

Faits saillants de plusieurs Compétitions internationales de Montréal 1975. Commentateur: Claude Quenneville. Réal.: Julien Dion.

#### 18h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY Les finales. OU

#### 20h00 RUE DES PIGNONS

Téléroman de. Mia Morisset. Avec Nicole Leblanc, Denise Proulx, Maxime Théoret, Rina Cyr, Serge Turgeon, Réjean LeFrançois, Anne Pauzé, François Tassé, Daniel Gadoas, Aubert Pallascio et Roland D'Amour. Il y a le feu dans le garage des Berrichon. Sofrida va-t-elle découvrir quelque chose? Réal.: Yvon Trudel (dernière).

#### 20h30 LES GRANDS FILMS

Trois milliards d'un coup. Drame policier réalisé par Peter Yates, avec Stanley Baker, Joanna Pettet et James Booth. Un repris de justice décide d'organiser le vol du train postal Glasgow-Londres transportant plusieurs millions de livres. Après avoir pillé une bijouterie pour assurer le financement de l'opération, il recrute ses complices. Le vol est un succès mais Scotland Yard ne tarde pas à découvrir l'endroit où ils se réfugient pour se partager le butin (Brit. 67).

#### 20h30 L'IMAGINATION AU GALOP

«Masques et visages». Avec les masques, nous pénétrons dans un domaine aussi passionnant que celui du portrait. Le masque une fois porté libère des possibilités insoupçonnées (dernière).

#### 21h00 TELEJOURNAL

#### 21h30 LISE LIB

Animatrice: Lise Payette. Réal.: Raymonde Boucher.

#### 22h30 TELEJOURNAL

#### 22h45 NOUVELLES DU SPORT

#### 23h00 CINÉMA

La Vallée. Drame écrit et réalisé par Barbet Schroeder, avec Bulle Ogier, Michael Gothard et Jean-Pierre Kalfon. En Nouvelle-Guinée, la femme d'un diplomate français se joint à un groupe de hippies à la recherche d'une mystérieuse vallée. Elle partage l'existence de ses compagnons et les expériences qu'ils font pour communiquer avec les indigènes (Fr. 72).

## DIMANCHE

le 16 mai

### 8h55 OUVERTURE ET HORAIRES

#### 9h00 YOGI ET COMPAGNIE

Début. Dessins animés. «Monsieur Fa-blour».

#### 9h30 LE ROI LÉO

Début.

«Le Roi de la jungle».

#### 10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR

De la paroisse Sainte-Marie, à Green Valley dans le diocèse d'Alexandria, en Ontario. Célébrant: M. l'abbé Gilles Deslauriers. Animateur: Jean Groulx. Réal.: Jacques Renaud, de CBOFT-Ottawa.

#### 11h00 RENCONTRES

Invité: Jean-Louis Barrault, comédien et metteur en scène. «Comme je le pense», livre récemment paru: sa passion en tant que comédien et metteur en scène; son grand ami Claudel; sa femme Madeleine Renaud; ses profondes amitiés: Jésus-Christ qu'il admire beaucoup. Interview: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

#### 11h30 VERS L'AN 2.000

Début.

«La Génétique, l'homme créateur d'hommes». Documentaire de Susan Murgatroyd. Narrateur: Roland Chenail. Perspectives de la génétique appliquée pour les 30 prochaines années; possibilité de création humaine par insémination, incubation et gestation artificielles.

#### 12h00 UNIVERS DES SPORTS



«Gymnastique». Du Centre Paul-Sauvé: gymnastique «Concordia-Invitation». Commentateur: Pierre Dufault. Analyste: Nicole McDuff. Réal.: Jacques Viau.

#### 13h30 L'HEURE DES QUILLES

Du salon de quilles Laurentien, tournoi de grosses quilles. Commentateurs: Yvon Blais et Jean Bernard. Présentateur: Winston McQuade. Réal.: Jacques Viau.

#### 14h30 FRANCOPHONISME

Jeu questionnaire sur la langue française. Avec la participation des pays de la Communauté des Télévisions francophones: Mmes Paule Herremann (Belgique), Stéphane Collaro (France), Anne-Marie Peysson (Luxembourg) et Andreeanne Lafond (Canada); MM. Michel Deneriaz (Suisse) et Jean Valton (Monte-Carlo). Anim.: Georges de Caunes. Juge: Jacques Capelovici.

#### 15h00 LA SEMAINE VERTE

Dossier: l'agriculture dans l'île-du-Prince-Édouard. Commentateur: Gustave Larocque. Réal.: André Desbiens. — Chronique horticole: les fleurs sauvages printanières, avec Claire Morissette. — Commentaires sur l'actualité agricole. — Oléoduc et pollution en Alaska, avec René Torre. Animateur: Pierre Perreault. Réal.: André Desbiens, Claire Villemare, Gilles Perron et Denis Faulkner.

#### 16h00 D'HIER A DEMAIN

Le Procès de Nuremberg. Documentaire réalisé par Daniel Costello. Le procès des grands criminels de guerre allemands a duré neuf mois. Chefs d'accusation, rythme et marche du procès.

#### 17h00 SECOND REGARD

Magazine d'information religieuse. «La Porte sainte». Documentaire sur le pape et la Rome du Vatican. Différentes audiences accordées par Paul VI. Endroit où il est né. Présentation: Madeleine Poulin. Réal.: J.-Réa Gagné. Mise en ondes: Roger Barbeau.

#### 18h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY

Les finales.

OU

LES BEAUX DIMANCHES



Moitié-Moitié. Comédie, avec Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Alexandre Zelkine, Donald Lautrec, Jacques Boulanger et un numéro de fantaisie avec Les Carcasses. A. Zelkine: «Le Doctorat» et «Les Bateliers de la Volga». D. Lautrec: «Dans ma solitude». «Quand on a perdu la guerre» et «New Sweet Blues». J. Boulanger: «Le Parc McArthur». G. Paradis: «C'est du nanan» et «Entre lui et toi». Chorégraphie: Michel Martin. Dir. musicale: Yvan Landry. Réal.: Richard Martin.

#### LES BEAUX DIMANCHES

Les Grandes Batailles du passé: Tsushima 1905. Emission de Henri de Turenne, Daniel Costelle et Juan Carmignani. Réal.: Jean Cazenave. L'escadre de Nicolas II de Russie est détruite par les Japonais dans les eaux de Tsushima, en 1905. Cet échec cuisant est l'occasion de l'entrée du Japon sur la scène internationale. Participants: le vice-amiral Wanami; Moriyuki Moto-no, historien japonais; Takeshi Nakamura, historien de la marine japonaise; Arcady Trebinsky, descendant d'une famille noble russe; René Girault, historien; Jacques Mordal, historien de la marine; les Anciens de la Marine russe. Extraits des films d'Eisenstein: «La Grève» et «Le Cuirassé Potemkine».

#### LES BEAUX DIMANCHES

Albert Tessier: A force d'images. Documentaire d'André Ricard. Professeur, historien, écrivain, photographe, cinéaste, éditeur, archiviste, mentor d'une pléiade d'écrivains, artistes et artisans. Mgr Tessier aura été au Canada français un grand éducateur.

#### 20h30 LA QUESTION

Entrevue avec une personnalité de la scène politique. Animateurs (en alternance): Claude Beauchamp, Charles David et Florian Sauvageau. Réal.: Lise Distexhe.

#### 21h00 TELEJOURNAL

#### 21h15 LA VIE QUI NOUS ENTOURE

Début.

«Une question de temps». Documentaire de Pierre Bartoli et Yvon Collet. Narrateur: Jacques Dacquin. Essai de définition du temps: temps cosmique, horloge biologique, matière antimatière, temps anti-temps.

#### 21h30 LA PETITE PATRIE

Téléroman de Claude Jasmin. Avec Vincent Bilodeau, Jacques Galipeau, Gisèle Schmidt, Louise Laparé, Christiane Pasquier, Louise Rinfret, Michel Forget, Robert Maltais et Jacques Thibault. «Prenez garde aux flots noirs». A Pointe-Claudet, Clément, Edmond et Roland profitent d'une belle soirée pour aller à la pêche. Mais le courant est fort et ils dérivent. Réal.: Florent Forget.

#### 22h00 A COMMUNIQUER



# FRANCO-ST-ALBERT

Mme B. Lucienne Brisson,  
8, promenade Stanley  
Saint-Albert  
Tél : 459-8046

## ASSEMBLÉE DU CLUB SOCIAL FRANÇAIS

Lundi le 3 mai dernier, a eu lieu notre assemblée mensuelle à la salle du *Club House*, sous la présidence de Mme A.M. Journoud, assistée de Mmes Marie Desrosiers et Madeleine Roy, respectivement secrétaire et trésorière. Suivant la lecture des minutes de l'assemblée précédente, il a été décidé que notre danse automnale devant avoir lieu le 5 novembre prochain, serait retardée au 20 novembre à cause du cinquantenaire de l'A.C.F.A. On se souvient que les 5, 6 et 7 novembre sont des dates commémoratives pour cette association.

Il a été accepté à l'unanimité dans une discussion antérieure, que M. Claude Cool serait en charge de notre kiosque à la "Cabane à sucre", le 15 mai prochain. Il s'agira de la vente de

pistaches, frites, chocolats et liqueurs douces. Notre club a également accepté de trouver des adultes qui seraient intéressés à suivre des cours de français donnés par Mme Marcel Gravel, à l'école Paul Kane, pour 76-77. Cette demande avait été faite dans une lettre écrite par Mme Florence Lefebvre, présidente du comité coopératif culturel. Par la même occasion elle s'est associée l'aide d'une personne de notre groupe et la dame concernée, m'a priée de taire son nom.

Mme Brisson a aussi fait un rapport des conversations téléphoniques échangées avec deux avocats, au sujet de la fameuse "charte". Un des avocats a même proposé que nous changions de nom qui serait: "Société Sociale française". Avec tous ses "SS", j'ai alors ressenti une profonde

sympathie pour ceux qui n'ont plus de dents! Folie à part... Il semble maintenant, que sauf deux exceptions, tous les membres veulent une charte. M. Victor Douzich, de son côté, fera également des recherches dans ce domaine au sujet des tarifs. De toute façon, la charte qui sera rédigée par un groupe de membres, sera ensuite présentée à l'assemblée, qui apportera des amendements, s'il y a lieu! Et le reste suivra son cours, naturellement.

En dernier lieu, qu'on se souvienne que les élections pour un nouvel exécutif aura lieu à l'assemblée du 7 juin prochain. Nous voulons que tous les membres soient présents. Avec le nouvel exécutif, il y aura également une campagne de recrutement. Nous voulons un club vivant et enthousiaste, avec beaucoup de monde.

## PITCH & SPICE

Vendredi, le 23 avril dernier, un grand nombre de personnes se sont rendues en notre église paroissiale pour entendre *Melody Fair*, présenté par le groupe de nos "Pitch & Spice", sous la direction du père Duchesneau, O.M.I. (*Father Duck*, pour ses grands amis, les jeunes). Le groupe de "Spice" a d'abord débuté le programme avec une variété de treize chants, bien rendus d'ailleurs. Le petit Léo Huot s'est signalé dans "Department of youth". Il est un vrai acteur, le petit bonhomme.

Les "Pitch" sont ensuite venus avec 22 chants, dont la chanson-thème du *Community Youth Volunteers*, était "Magic Ship", que Ray Huberdeau, de regrettable mémoire, avait justement composée alors qu'avec ce groupe, il faisait du travail social bénévole à Cross Lake, Manitoba. On se souviendra également que Ray est un des fondateurs des "Pitch" et qu'il représentait le Christ, lors du fameux succès de ce groupe dans "Jesus-Christ Super-Star".

Les "Pitch" qui partiront pour le Québec, le 17 ou 18 juin prochain, avaient aussi un beau choix de chants d'expression française. En général, la prononciation n'était pas mal du tout; si nous tenons compte dans quelle ambiance ces jeunes sont placés, à l'école. Puisse à l'occasion de cet événement, s'établir entre les deux

provinces, des relations vraiment amicales. Personnellement, je sens une vraie joie à la pensée que nos petits Albertains iront visiter ma "province aimée".

J'allais oublier de mentionner que Mme Frances Schuchard est assistante-directrice de ce groupe et qu'elle fait du beau travail. Bon voyage, chers jeunes... et bon succès! Par la pensée nous serons avec vous, tout au long de ce trajet.

## Partie de cartes

Pour se rendre à la demande toujours plus pressante auprès de notre Club Social Français d'avoir des parties de cartes plus souvent, dimanche le 25 avril dernier, nous avons eu une autre de ces parties. Mme Clara Morin de St-Albert a gagné le 1er prix pour les dames, tandis que Mlle Maurine Sullivan a dû se contenter du prix de consolation. De toute évidence, Maurine est meilleure dans la danse écossaise qu'aux cartes. Du côté des hommes: le premier prix fut gagné par M. Martial Bérubé de Villeneuve, et M. Guy Journoud, s'est lui aussi, contenté du prix de consolation. Les deux premiers prix, consistant en deux disques (français naturellement), avaient été achetés par Mme Corinne Sullivan, Mmes Madeleine Roy, Marie Desrosiers et Aline Boucher, avaient défrayé le coût du goûter. Le clou de la soirée a été la présence de MM. Daniel Boisvert et J. Paul Roy, musiciens bien appréciés à St-Albert. Au son de leur musique, tous ont chanté de nos bonnes vieilles chansons canadiennes et ont dansé gaiement. Merci à ces messieurs pour cette gentillesse aussi bien qu'à tous les autres, qui ont fait de cette soirée une belle réussite, en somme.

## Des changements dans les écoles catholiques

M. Clarence Kambeitz devient directeur de l'école secondaire, à partir du 1er juillet prochain. M. Kambeitz est né à Lethbridge, Alberta. Il a enseigné pendant treize ans dans notre district et a servi comme directeur-adjoint pendant les neuf dernières années. Il remplacera donc M. Ross Johnston. M. Paul Chalifoux sera directeur-adjoint à l'école mentionnée plus haut, à partir du 1er septembre prochain. Sur ses neuf années d'enseignement, M. Chalifoux en a passé trois à St-Albert. Il a été directeur de l'école G.P. Vanier de Morinville pendant 1 an et directeur-adjoint à la même école pendant cinq ans. M. Chalifoux a vu le jour à Morinville.

M. Ross Johnston, à son tour, deviendra directeur de l'école Bertha Kennedy. Il s'agit d'une école en

construction dans le district de La-combe Park. M. Johnston a été directeur de l'école secondaire pendant huit ans.

M. Joe Laplante devient directeur-adjoint à l'école également citée plus haut, après avoir servi sous le même titre à l'école Vital Grandin, pendant trois ans. Il est né à Vimy, Alberta.

M. Arthur Perrott servira désormais de directeur à l'école Vital Grandin pour l'année 76-77. Il était auparavant directeur-adjoint à l'école Vincent J. Maloney et Father Jan, pendant les cinq dernières années. M. Perrott est né à Rivière-qui-Barre.

Et enfin, M. Patrick Lockert devient directeur-adjoint à l'école Vincent J. Maloney pour l'année 76-77. Il

enseignait dans le district depuis onze ans. Il est né à Macklin, Saskatchewan.

MM. Kambeitz, Chalifoux, Laplante et Perrott sont des diplômés de l'Université de l'Alberta. Nos sincères félicitations à tous, pour ces nouvelles nominations.

**BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO**

**Fantastique prix en argent**

Les lundis, mardis, jeudis et vendredis  
à 7h.45

Salle des Chevaliers de Colomb, 10140 - 119e rue

**BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO**

## CARTES D'AFFAIRES

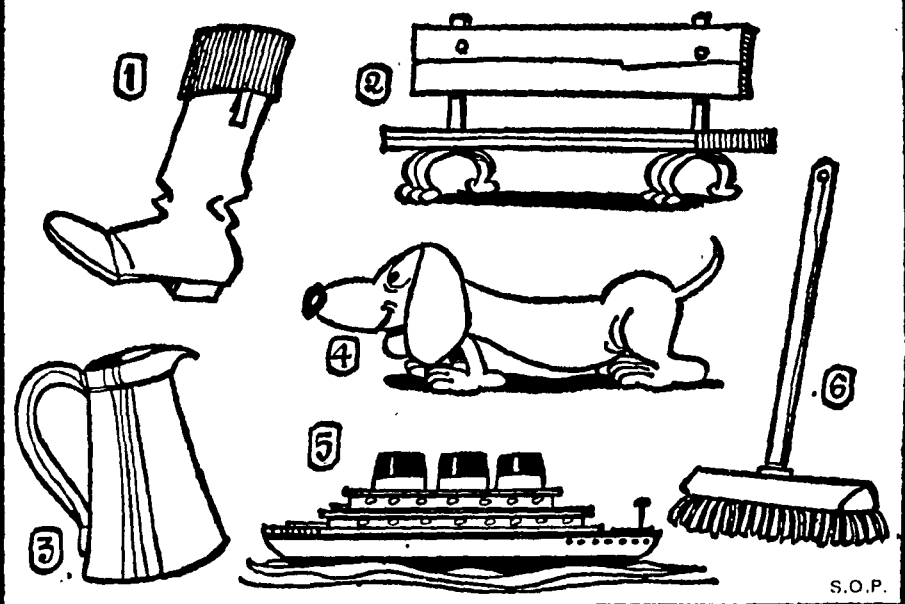
<b>HUTTON UPHOLSTERING</b> Housses de toutes sortes Réparations tentes et auvents Estimés gratuits 10542-96e rue - Tél : 424-6611	<b>LÉO AYOTTE AGENCIES</b> Rep.: Léo Ayotte Comptabilité, rapports d'impôts Assurances générales Edifice La Survivance Bur.: 422-2912 - Rés.: 455-1883	<b>DR R.D. BREAU</b> <b>DR R.L. DUNNIGAN</b> Dentistes Strathcona Medical Dental Bldg Pièce 302, 8225 - 105e rue Tél.: 439-3797	<b>OPTICAL PRESCRIPTION</b> COLLEGE PLAZA 8217 - 112e rue <b>PAUL J. LORIEAU</b> Tél.: 439-5094	<b>IMPRIMERIE LA SURVIVANCE PRINTING</b> Marcel Doucet 10010 - 109e rue Tél : 422-4702
<b>ASSURANCES</b> Denis J. Bérubé Représentant de la DOMINION compagnie d'assurance vie Bur: 424-7271 Rés: 986-6772 C.P. 14 - Beaumont, Alta TOC OHO	<b>BLAISUS &amp; ASSOCIATES ENTREPRISES LIMITED</b> P.O. Box 3226 VANCOUVER, B.C. P.O. Box 931 EDMONTON, ALTA General contractors	<b>EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD.</b> Fabricants d'estampes en caoutchouc et de sceaux 10127 - 102e rue Tél.: 422-6927	<b>DR LÉONARD D. NOBERT</b> Dentiste Docteur en chirurgie dentaire 54, St-Michel Saint-Albert Tél.: 459-8216	<b>BENOITON &amp; ASSOCIÉS</b> Comptabilité - Impôt 201-10029A - 100e ave. Grande Prairie, Alta. Tél.: 532-3587 1130-102e ave. Dawson Creek, C.B. Tél.: 782-2840 10423-101e ave. Fort St. John, C.B. Tél.: 785-6311
<b>ESPACE À LOUER</b>	<b>DR PAUL HERVIEUX</b> Dentiste Edifice Glenora Professionnal 10204 - 125e rue Bur.: 452-2266 - Rés.: 454-3406	<b>DR R.J. SABOURIN</b> DENTISTE 213 Le Marchand Edmonton Bur.: 488-1880 - Rés.: 488-3713	<b>H.R. THERRIEN</b> Comptable agréé 501 Confederation Bldg. 10365 avenue Jasper Tél.: 429-1423	<b>MacCOSHAM VAN LINES</b> Entreposage et transport Camions spéciaux pour meubles 103e avenue - 109e rue Edmonton Tél.: 422-6171
<b>PUBLICITEC</b> DENIS LORD Photographie générale Préparation d'instruments en publicité 8605 - 79e rue Tél.: 466-2449	<b>J. ROBERT PICARD</b> OPTOMÉTRISTE 10343 - avenue Jasper Edmonton Bur.: 422-2342	<b>Parkway Country</b> Guy Ouellette Vice-président PARKWAY COUNTRY PLYMOUTH CHRYSLER LTD. 13333 Fort Road Edmonton, Alberta Tél.: 478-4621	<b>CLAUDE RICHARD</b> SOUDURE DE TOUT GENRE soir et fin de semaine seulement 9913-112e rue Tél.: 488-7891	<b>LÉO BRAULT AGENCIES</b> Assurances générales Automobiles - yachts - maisons 13411 - 102e avenue Edmonton Tél.: 452-6888



# Têtes de Cacahuète

## DE A Z

TROUVEZ L'OBJET DONT LE NOM NE COMMENCE PAS PAR B



### QUI A FAIT LE PREMIER DISQUE ?

Thomas Edison inventa le disque en 1877, après avoir remarqué deux choses qui se rapportaient au son.

Il remarqua qu'un petit disque à l'intérieur d'un récepteur téléphonique vibrat quand la personne au bout de la ligne parlait. Il eut l'idée d'attacher une petite aiguille au centre du disque; la vibration de l'aiguille lui indiquerait l'importance du son.

Il remarqua également que quand on faisait courir un ruban de papier couvert de signes de morse à travers un instrument et à une vitesse élevée, il émettait des petits bruits assez semblables au son de la parole humaine. Si la voix pouvait faire bouger une aiguille, pourquoi la même aiguille ne pourrait-elle pas relever la forme des vagues sonores sur le ruban de papier ?

Après quelques expériences, il remplaça le ruban de paraffine par un cylindre métallique. Il mit une feuille d'étain autour du cylindre et attacha deux disques avec leurs aiguilles. On parlait dans l'un, et le son ressortait de l'autre. Quand le premier disque vibrat, l'aiguille faisait une empreinte sur la feuille d'étain qui tournait en même temps que le cylindre. Quand l'aiguille du second disque passait sur ces mêmes empreintes, le disque vibrat, également et recréait les sons.

Edison mit en marche le premier cylindre, se pencha sur le premier disque et cria « Marie avait un mouton blanc ». Il mit l'autre aiguille dans le même sillon et tourna la manivelle du cylindre. Et il entendit de nouveau sa voix ! Il avait fait le premier enregistrement sur cylindre. C'était en 1877.

### SOLUTIONS

POINT COMMUN: Ils ont tous une, ou un ou des manches.  
DE A Z: Le no. 5 est un paquebot.

## L'Ourson de l'autre côté du pont

Il était une fois un ourson au poil blond,  
Je te l'assure, ils étaient pas mal longs.

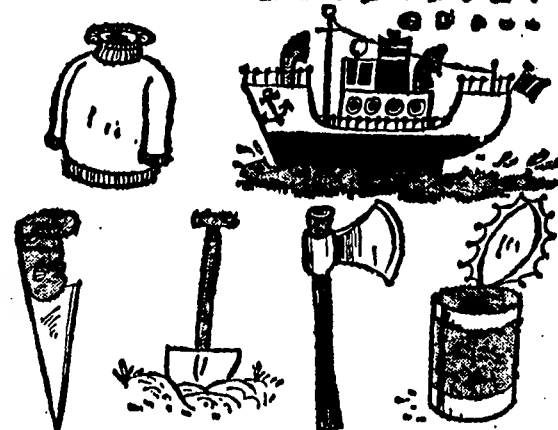
Il vivait de l'autre côté du pont,  
Où il y avait beaucoup de maisons.

Cet ourson était très malheureux,  
Un tout petit arbre, c'est tout ce qu'il veut.

Un biscuit pour le consoler,  
Mais un baiser il m'a donné.

Julie Picard Duciaume

## POINT COMMUN



Tous ces éléments excepté la boîte de conserve ont un point commun. Pouvez-vous dire lequel? S.O.P.

### NOUVEAUX MEMBRES:

- 200. Luc BOULIANNE, St-Paul
- 201. Danielle PELCHAT, St-Paul
- 202. Denis OUELLETTE, St-Paul
- 203. Rhéa DALLAIRE, Mallaig

Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon :

Club Têtes de cacahuète  
Oncle Tom  
10020-109e rue  
Edmonton, Alta  
T5J 1M4

Nom: .....

Adresse: .....

Ville: .....

Code postal: .....

Age: ..... Classe: .....



# FRANCO-CALGARY

M. Jean-Marc Bouchard  
205-600 -1e rue N.E.  
Calgary, Alberta  
Tél : 262-2528

## Nouveau curé pour la paroisse Ste-Famille

Né au Cap-de-la-Madeleine, le père Henri-Paul Lyonnais, Oblat de Marie Immaculée est le nouveau curé de la paroisse Ste-Famille de Calgary.

Le père Lyonnais a fait ses études philosophiques et théologiques à Le-bret, Saskatchewan de 1942 à 1948. Il a été ordonné prêtre le premier février 1948 au Cap-de-la-Madeleine.

Sa première obédience fut pour le Collège St-Jean où il enseigna de 1948 à 1950. De là, on le transféra à Blue Quills, près de St-Paul dans une école indienne pour qu'il y apprenne la langue Crise. Il demeura 10 ans sur la réserve et 6 ans à l'école indienne, dont il fut l'administrateur pendant 4 ans.

En 1966, il reçut son obédience pour Meadow Lake, mais il n'y resta que 7 à 8 mois pour être par la suite transféré à Makwa, qui se trouve à environ 25 milles de Meadow Lake. Pendant deux ans il fut curé des paroisses de Barthel et de Loon Lake. En 1969, il retourna à Meadow Lake pour prendre charge de la paroisse Notre-Dame de la Paix où il y demeura jusqu'au début d'avril 1976.

En 1973, les gens de la paroisse Notre-Dame de la Paix lui ont offert un voyage en Europe à l'occasion de son 25ième anniversaire de prêtrise. Il a donc eu la chance de visiter Fatima, Lisbonne; de passer 4 jours à Paris, une semaine à Rome et 10 jours en Terre Sainte. Le père Lyonnais dit qu'il préfère la Terre Sainte car "tout ce qui reste du passage du Christ est entier et complet".

Le père Lyonnais termina son exposé en nous citant quelques anecdotes. "Premièrement, dit-il, je me dois de vous dire qu'il y a, dans la langue Crise, des mots qui sonnent d'une façon semblable mais veulent dire deux choses complètement différentes. Au départ disons que les Indiens de la Saskatchewan ont un sens de l'humour incroyable, qu'ils sont des gens très simples et que je me suis beaucoup plu en leur compagnie. Donc, un jour, voulant dire à mes amis les Indiens de ne pas attacher leurs chevaux devant l'Eglise; ayant mal prononcé le mot "chevaux", j'ai dit "n'attachez pas vos grand-pères devant l'église, car il sera impossible de tenir cet endroit propre". A l'occasion de la visite de l'évêque, on avait dit aux gens de baisser la bague de monseigneur, mais au lieu de "bague" on a dit "fille", car les deux termes sont presque identiques".

"Etant donné que pendant les 25 dernières années je n'ai eu que l'occasion de parler l'anglais et le Cris, je suis impatient et serai très heureux de faire la connaissance et de discuter de différents sujets avec tous mes paroissiens francophones."

Le Père Henri-Paul Lyonnais



## Les magasins coop satisfont 25% du marché OÙ EST LA CLÉ DE LEURS SUCCÈS?

(suite de la semaine dernière)

A.E. Turner est directeur des Relations publiques pour le compte de l'Association coopérative de Calgary.

### Aspect financier

Nous nous sommes arrêtés au rôle joué par les gens, à l'importance de bonnes installations; passons maintenant au côté financier. Le mouvement coopératif compte de nombreux membres pour lesquels il est fort bien d'ouvrir les yeux tout grands devant les réalisations du coopératisme, la démocratie économique, la propriété entre les mains des membres, mais ce qui compte en définitive c'est l'argent qu'il y a au bout. Si vous voulez vraiment vous gagner l'appui des membres disent-ils, fredonnez-leur la chanson des billets verts.

### \$6.6 millions en ristourne

Les résultats obtenus à Calgary viennent certes confirmer cette opinion. Voici les faits: les membres n'ont jamais reçu une ristourne inférieure à 3 p. 100 depuis la fondation de la coopérative en 1956. Il n'y a pas de retenue de ristourne d'une année à l'autre. Un membre qui détient des actions pour une valeur de \$50 reçoit presque toute sa ristourne comptant; s'il en détient pour une valeur de \$100, il la reçoit entièrement ainsi. La première tranche de \$25 en actions ne rapporte aucun intérêt, mais les \$75 qui suivent rapportent un intérêt de 4 p. 100 par année. (Les membres ont reçu une ristourne totale de \$6.6 millions en espèces et en actions ordinaires depuis la fondation de la coopérative en 1956).

Cette méthode a l'avantage de permettre aux membres de commencer à percevoir une ristourne peu après leur adhésion à la coopérative. Il a le désavantage d'obliger la coopérative à emprunter son capital à l'extérieur (actuellement les deux tiers du capital sont empruntés) au taux d'intérêt courant. Les sommes ainsi versées en intérêts entrent dans les frais d'exploitation. Il en résulte à la fin une diminution de l'excédent net d'exploitation susceptible d'être versé en ristourne. Par contre, cet inconvénient est en partie contrebalancé par le fait que le capital étranger provient pour une bonne part de la vente d'obligations achetées surtout par les membres. En somme, ils regagnent en intérêt sur les obligations ce qu'ils perdent en ristourne.

La coopérative a l'immense avantage de pouvoir être propriétaire plutôt que locataire de ses locaux. Comme il est plus économique d'être propriétaire, les frais annuels d'occupation sont sensiblement réduits, ce qui améliore d'autant la position concurrentielle.

Selon toute évidence, et c'est là une précision des plus importantes, les membres voient d'un bon oeil cette formule financière dans son ensemble. Plus d'une personne étroitement reliée à la coopérative croit fermement que sa structure financière est la clé de sa réussite.

### Prestige Coop

Il y a aussi d'autres faits intéressants à si-

gnaler. Prenons l'opinion du public. En soi, la Coopérative de Calgary est assez récente. Mais certaines autres coopératives existent depuis longtemps. Les noms du Syndicat du blé de l'Alberta, des Producteurs unis de céréales et de la Coopérative des Fermiers unis de l'Alberta, pour ne nommer que les principales, nous viennent tout de suite à l'esprit. Elles jouissent d'un grand prestige auprès de la communauté. Il semble donc tout à fait logique de conclure que cette bonne image s'est transmise à la coopérative de Calgary. On est encore plus en droit de penser ainsi si l'on considère que les membres et les employés de ces trois organisations n'ont pas ménagé leur appui à la coopérative.

### Contacts avec les membres

Mentionnons un autre élément: la coopérative de Calgary a évité l'écueil qui a causé la perte de tant de coopératives: elle n'a pas perdu contact avec les membres. Elle leur parle régulièrement par des annonces publiées toutes les semaines dans des quotidiens, par un bulletin mensuel, par des campagnes publicitaires occasionnelles à la radio et à la télévision, par un rapport annuel posté à tous les membres, par diverses formes de lettres, de communications, de dépliants et de catalogues, par l'entremise de conférenciers et en organisant un programme de consultation pour le consommateur.

Et, ce qui est peut-être encore plus important, la coopérative prête l'oreille à ses membres et, autant qu'elle le peut, elle accède à leurs désirs. Les lettres, les appels téléphoniques, les commentaires occasionnels et les questions soulevées à l'assemblée annuelle, voilà autant de moyens pour les membres de parler à leur coopérative.

### Participation des membres

Ceci nous mène à un autre point important: l'engagement. Il serait compréhensible que la coopérative ait renoncé à engager l'intérêt de tous ses 70,000 membres.

Mais tel n'est pas le cas. Elle compte une **Gilde de dames** qui ne manque pas de vigueur, un **Comité des relations publiques** sans cesse actif et un **conseil consultatif de 70 membres** qui fait rapport au Conseil d'administration.

Des bénévoles prêtent leur aide à diverses initiatives: un centre d'accueil pour la Semaine du stampede, une clinique de donneurs de sang, la recherche de logements pour des étudiants d'outre-mer en visite, un échange qui revient tous les printemps. Plus de 100 bénévoles ont prêté leur concours à l'ouverture officielle des deux derniers centres.

### Question de chance?

N'y a-t-il pas aussi une question de chance? La Coopérative de Calgary serait-elle née sous une bonne étoile? On le dirait bien. Jetons un coup d'oeil rétrospectif. Depuis 1960, la coopérative a ajouté quatre centres commerciaux. La bonne fortune a été une question d'opportunisme. Peu avant 1960, les magasins à succur-

(suite et fin la semaine prochaine)

## Petites annonces

### Spencer Real Estate Ltd.

Nous pouvons nous occuper de tous vos besoins d'immobilier, en français, dans toute la ville.

Appelez : Charles E. Joly, gérant  
Claire Lachambre ou  
Edna Pétrin  
(9h.00 - 9h.00)  
12504 - 102e avenue  
(452-5850)

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de

### Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil

Centres d'Achats  
Meadowlark, Southgate,  
Londonderry, Westmount,  
& Bonnie Doon



**Le choix le plus complet de disques français**

Commandes postales acceptées (plus les frais)  
**CHARGEX**

10409 Avenue Jasper 422-8712

### TRANSPORTS CANADA APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Bureau régional des Approvisionnements, Transports Canada, 6e étage, 9820 - 107e rue, Edmonton, Alberta et portant la mention:

"TENDER FOR NEW MAIN ACCESS ROADWAY AND RELATED ROADWAYS, PART OF THE NEW AIR TERMINAL COMPLEX, CALGARY INTERNATIONAL AIRPORT, CALGARY, ALBERTA"

seront reçues jusqu'à 3h.00 p.m. (H.A.R.) le 9 juin 1976.

Cette soumission comprend la construction d'une route à plusieurs voies, d'une longueur approximative de trois (3) milles, qui permettra l'accès par véhicules de la nouvelle aérogare. D'autres travaux se rapportant à cette soumission sont: la construction de chemins secondaires sur le terrain de l'aéroport qui totalisent approximativement un (1) mille de longueur; ainsi que la fourniture et l'installation du système d'éclairage de ces routes.

Les plans, devis et documents de soumission qui s'y rapportent peuvent être obtenus par l'entremise du Ministère de Transports Canada, 6e étage, 9820 - 107e rue, Edmonton, Alberta, moyennant un chèque bancaire visé de \$200.00, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada. Si vous désirez plus de d'information, signalez le 425-5182.

(Les plans, devis et documents de soumission sont en anglais seulement).

Les documents de soumission peuvent aussi être consultés à la Builder's Exchanges à Edmonton, Calgary, Alberta; à Regina et Saskatoon, Saskatchewan; à Vancouver, C.B.; à la Southam Building Reports, Winnipeg, Manitoba; ainsi qu'à la Construction Plan Services, Burnaby, C.B.

Les documents de soumission doivent être présentés en duplicata, sur les formules fournies par le Ministère et être accompagnés du dépôt déterminé aux documents de soumission.

D.J. Dewar  
Administrateur de la région de l'Ouest

### TRANSPORTS CANADA APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au bureau régional des Approvisionnements, ministère de Transports Canada, 6e étage, 9820 - 107e rue, Edmonton, Alberta et portant la mention:

"TENDER FOR AVIATION/ COMMERCIAL DEVELOPMENT - TAXI-WAY SERVICE ROADS AND UTILITIES, EDMONTON INTERNATIONAL AIRPORT, EDMONTON, ALBERTA"

seront reçues jusqu'à 3h.00 p.m. (H.A.R.) le 1er juin 1976.

Cette soumission comprend la construction de pistes d'envol, de chemins et l'installation des services publics, ainsi que du système d'éclairage à l'aéroport International d'Edmonton. Le travail inclut les principaux projets suivants en quantité approximative:

1. Common excavation (60,000 cu. yd.)
2. Granular base & sub-base (65,000 ton.)
3. Sub-surface drains (2,800 lin. ft.)
4. Portland cement concrete (6,600 cu. yd.)
5. Asphalt cement concrete (4,400 ton.)
6. Water and sewer mains and other related work (3,500 lin. ft.)

Les plans, devis et documents de soumission qui s'y rapportent peuvent être obtenus par l'entremise du Ministère de Transports Canada, 6e étage, 9820 - 107e rue, Edmonton, Alberta, moyennant un chèque bancaire visé de \$100.00, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada. Si vous désirez plus de renseignements, signalez le 425-5182.

Les documents peuvent aussi être consultés à la Builder's Exchanges à Edmonton, Calgary, Alberta; à Vancouver, C.B.; à la Southam Building Reports, Winnipeg, Manitoba et à la Construction Plan Services à Burnaby, C.B.

Les documents de soumission doivent être présentés en duplicata, sur les formules fournies par le Ministère et être accompagnés du dépôt déterminé aux documents de soumission.

D.J. Dewar  
Administrateur de la région de l'Ouest,

### TRANSPORTS CANADA APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au bureau régional des Approvisionnements, ministère de Transports Canada, 6e étage, 9820 - 107e rue, Edmonton, Alberta et portant la mention:

"TENDER FOR MAJOR STORM DRAINAGE, EDMONTON INTERNATIONAL AIRPORT, EDMONTON, ALBERTA"

seront reçues jusqu'à 3h.00 p.m. (H.A.R.) le 31 mai 1976.

Cette soumission comprend la construction d'un système d'égout, un bassin et des faussés ouverts à l'aéroport International d'Edmonton, et inclut les principaux projets suivants, en quantité approximative:

- Remove and replace runway and taxi (11,000 sq. ft.)  
Install 72" concrete pipe (1,970 ft.)  
Supply and install 42" and 48" pipe (1,150 ft.)  
Common excavation and other related work. (140,000 cu. yd.)

Les plans, devis et documents de soumission qui s'y rapportent peuvent être obtenus par l'entremise du Ministère de Transports Canada, 6e étage, 9820 - 107e rue, Edmonton, Alberta, moyennant un chèque bancaire visé de \$75.00, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada. Si vous désirez plus de renseignements, signalez le 425-5182.

Les documents de soumission peuvent aussi être consultés à la Builder's Exchanges à Edmonton, Calgary, Alberta; à Vancouver, C.B.; à la Southam Building Reports, Winnipeg, Manitoba; et à la Construction Plan Services à Burnaby, C.B.

Les documents de soumission doivent être présentés en duplicata, sur les formules fournies par le Ministère et être accompagnés du dépôt déterminé aux documents de soumission.

D.J. Dewar  
Administrateur de la région de l'Ouest

## La Caisse FRANCALTA

11217 - avenue Jasper, Edmonton  
Tel.: 482-4811  
Falter: 837-2442 Donnelly: 925-3751  
St-Isidore: 644-8190

# CHANCEUSES, VA!

C'est le 15 mai prochain, lors de la Cabane à Sucre, que les Franco-albertains connaîtront leur reine! Des six jolies candidates que nous connaissons, une seule malheureusement se verra décerner ce titre provincial, mais les cinq autres princesses n'y perdront pas comme on peut en juger par la liste de cadeaux qui leur seront remis.

### CHAQUE DEMOISELLE RECEVRA

Un ensemble de lingerie *Dici de Wonder Bra*

Un billet de saison bon pour deux personnes, du T.F.E. pour la saison 76/77

Un disque d'artistes canadiens, de Carrefour

Une peinture à l'huile 8 x 10, du peintre Rachel Wilson

Un ensemble crayon et plume *Parker* - don anonyme

Un réveille-matin

Un bracelet en argent avec breloque (la feuille d'érable)

En plus, la 2e recevra \$100; la 3e \$75.00; les trois autres \$50.00 chacune

Une chaîne en argent avec pendentif.

### LA REINE RECEVRA EN PLUS

Un voyage d'Air Canada

Trois ensembles de lingerie *Dici de Wonder Bra*

Un bon d'achat de \$20.00 de *Thrifty's*

Une bourse de soirée de *Lord Shoes*

Un sac de voyage en cuir d'*Alberta Giftware*

Une peinture à l'huile 12 x 16 du peintre Rachel Wilson

2 bijoux (une chaîne et un bracelet de *Beau Jangles*)

Un certificat d'une valeur de \$30.00, du Château Lacombe

La couronne

Un chèque de \$200.00

## Travaux publics Canada Public Works Canada

## APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'administrateur régional des Services financiers et administratifs, région de l'Ouest, ministère des Travaux publics du Canada, pièce 1000, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. (H.A.R.) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission au bureau suivant du ministère des Travaux publics: pièce 1000, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta, sur versement du dépôt exigible.

### ENTREPRISE

NO. 52592 POST OFFICE RENOVATIONS, WABAMUN, ALBERTA

Les documents de soumission peuvent être consultés au bureau de l'Association de construction d'Edmonton, Edmonton, Alberta.

Date limite: le 21 mai 1976  
Dépôt: \$25.00

Directeur du projet: Mr. E. Archer  
Ministère des Travaux publics, Edmonton  
Tél.: (403) 425-7564

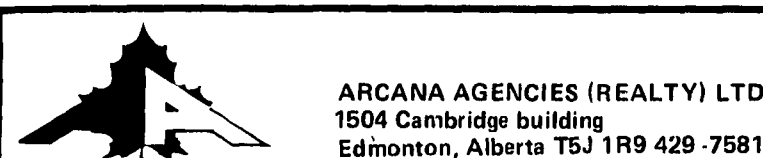
### INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, et il sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

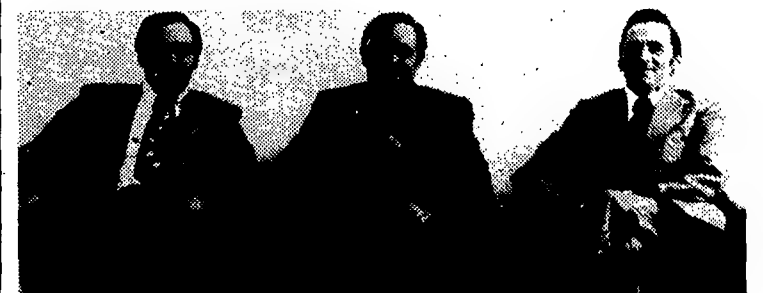
Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. E. Peach  
Directeur régional  
Services financiers et administratifs  
Région de l'Ouest



ARCANA AGENCIES (REALTY) LTD  
1504 Cambridge building  
Edmonton, Alberta T5J 1R9 429-7581



RAYMOND POULIN LAURENT ULLIAC RENE BLAIS  
TEL : 432-7324 TEL : 469-1671 TEL : 466-9572

POUR TOUS VOS BESOINS IMMOBILIERS.  
ACHATS, VENTES, INVESTISSEMENTS,  
SIGNALER LE NUMERO 429-7581

## LE THEATRE QUI SE FAIT

L'ASSOCIATION CANADIENNE DU THEATRE POUR LA JEUNESSE vous invite à un échange passionnant d'idées parmi animateurs, acteurs et actrices, dramaturges et enseignants.

20 - 24 MAI, 1976  
UNIVERSITE DE L'ALBERTA, EDMONTON, ALBERTA

### OUVERT A TOUS

Traduction française simultanée de pièces de théâtre et d'ateliers de toutes sortes. - théâtre russe, japonais, américain, anglais et canadien

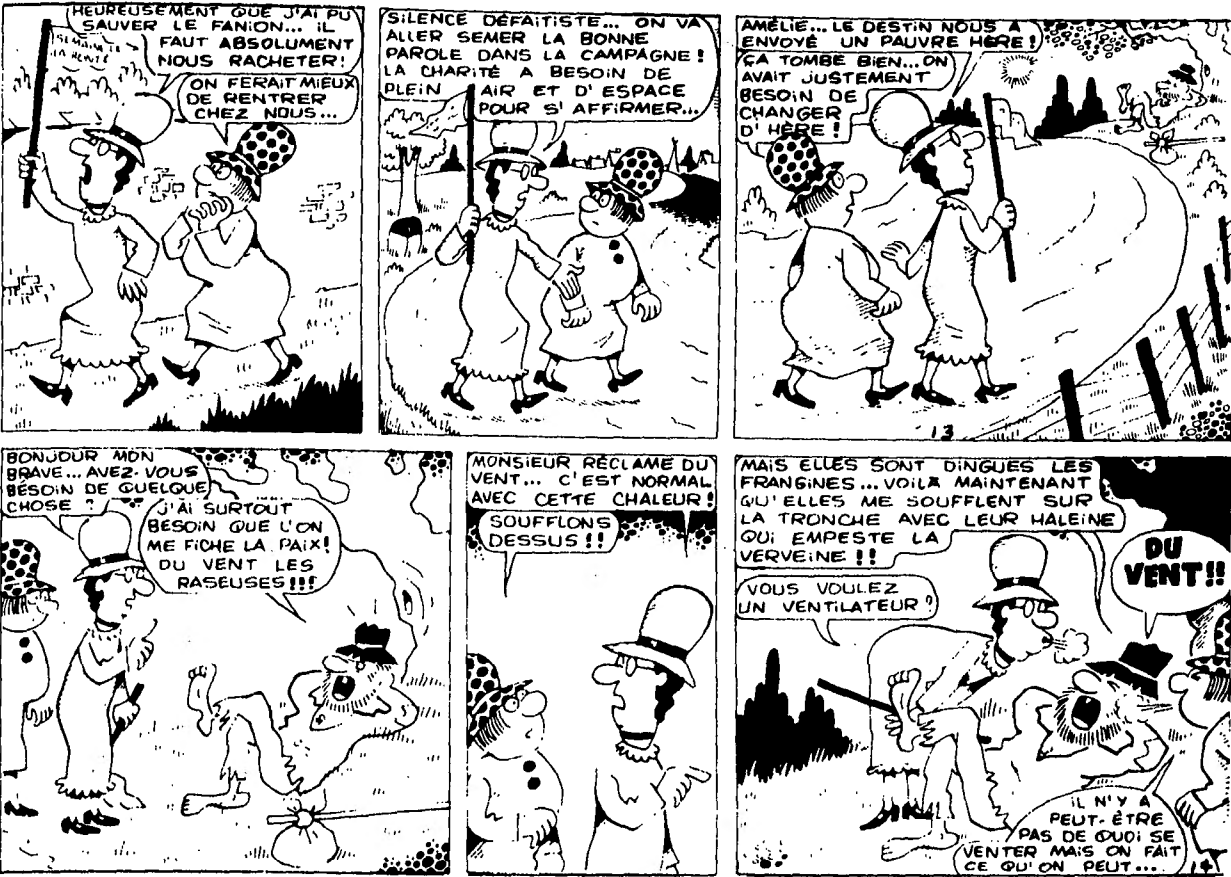
- Vins et fromages ... - souper avec pantomimes

Inscriptions: A l'entrée du centre des Beaux-arts sur le campus de l'Université  
- Le congrès au complet : \$85.00

- la journée : \$25.00 - la fin de semaine \$60.00  
- arrangements possibles pour participation à différents ateliers et conférences.

Pour plus de détails, appeler L. Bently (434-4652) ou A. Poulin (429-4924)

# Les sœurs GALURIN PARTENT EN CROISADE



## MOTS CACHÉS

8 lettres cachées

S	E	E	S	E	L	E	R	E	D	R	A	S	U	M
R	E	T	A	T	N	O	R	E	C	N	O	N	N	A
O	S	N	V	V	O	R	E	L	A	T	I	O	N	S
I	P	O	A	R	I	R	E	P	L	E	I	U	O	R
S	E	C	N	O	R	I	O	V	M	T	D	V	I	I
C	C	O	T	S	E	R	V	I	A	E	I	E	T	N
O	O	I	E	E	R	S	E	V	A	C	O	L	A	E
R	N	N	S	S	V	T	R	R	T	N	T	L	R	V
P	O	S	N	O	E	E	S	E	N	O	A	E	E	U
I	M	T	T	X	S	N	O	R	E	N	G	A	G	O
O	E	E	T	E	R	E	T	I	V	E	E	A	A	S
N	R	E	R	E	S	I	R	O	I	R	E	T	X	E
S	S	P	S	R	I	N	E	V	U	O	S	I	E	L
S	E	T	U	O	R	E	L	P	M	E	T	N	O	C
R	E	T	U	O	D	R	A	N	E	U	Q	A	R	T

Agées  
annonceront

Idiot  
ivre

Savantes  
scorpions  
sevrer  
souvenirs \*

Calma  
caverne  
caves  
ceps  
coins  
conte  
contempler

Lésées  
Musarder  
Noir  
nouvelle

Tâter  
textes  
traquenard

Econome  
éviter  
exagération  
extérioriser

Périr  
préservation

Vent  
vers  
vivre  
voir  
voter

Douter

Relations  
renonce  
rois  
ronces  
roses  
routes

Gagnerons

### \* Jeu des mots cachés \*

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIÈRE: Grillades

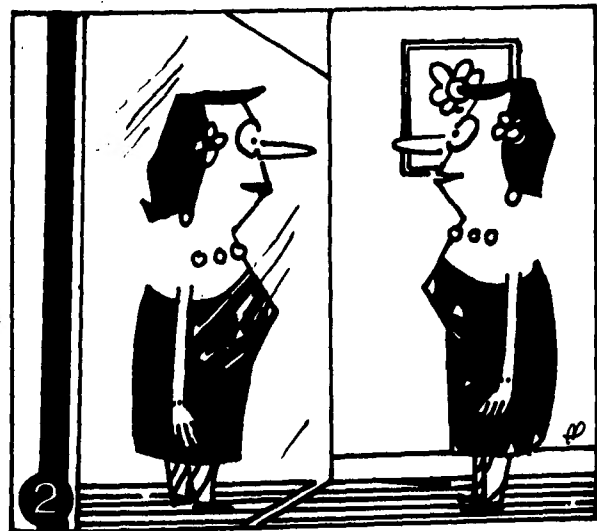
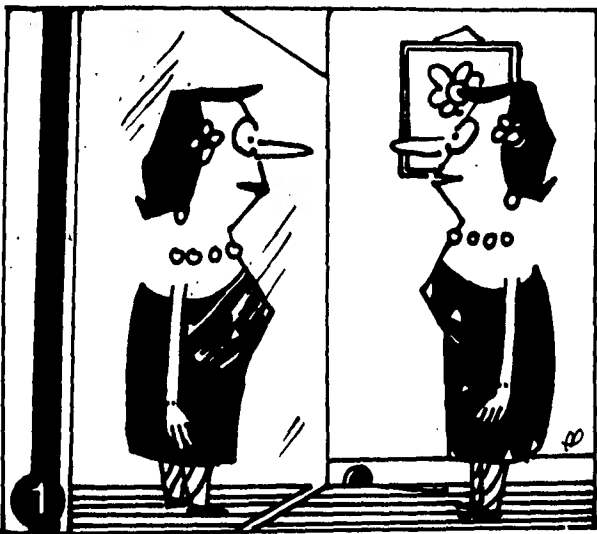
GAGNANTE: Mme Liliane Labbé, Falher.

PRIX DE CETTE SEMAINE: "Le rêve du singe fou", par Christopher Frank, roman, publié par les Editions du Seuil, 191 pages.

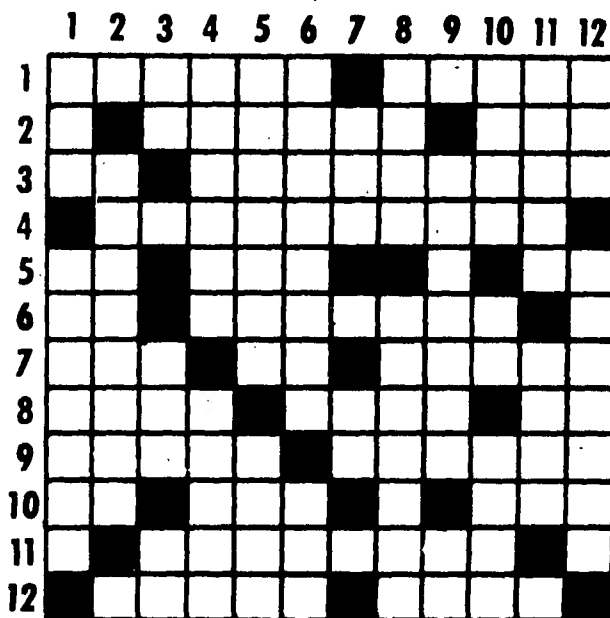
COMMENT PARTICIPER: Trouvez le MOT CACHÉ et faites parvenir votre réponse comme suit:

LES MOTS CACHÉS  
LE FRANCO-ALBERTAIN  
10020 - 109e rue  
Edmonton, Alberta T5J 1M4

## JEU DES SEPT ERREURS



## MOTS CROISÉS



9-Philosophie des mages. - Presser, serrer.  
10-Voyelles. - Causa la mort de. - En cet endroit-ci.  
11-Coiffures de certaines religieuses.  
12-Cordon de soie. - Direction.

VERTICALEMENT

1-Pieu aiguisé d'un bout. - Sorte de noeud de ruban qui servait à retenir les cheveux.  
2-Sorte d'ivoire artificiel.  
3-Note de musique. - Préfixe. - Adv. de lieu.  
4-Qui n'est pas vrai. - Anc. épée longue et étroite.  
5-Prière. - Riv. française.  
6-Ville de Palestine. - Fin de participe.  
7-Grand fleuve. - Mont.  
8-Soustraite. - Amoureux (pl.).  
9-Danse nationale de la Hongrie. - Equerre.  
10-Espace de terre (pl.). - Pron. pers. - Poss.  
11-Roi légendaire de Thrace. - L'un avec l'autre.  
12-Prén. de femme. - Nom italien de la fièvre paludéenne.

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIÈRE:

1	D	E	P	A	S	S	E	R	14
2	E	T	U	I	U	S	I	T	E
3	P	O	R	E	S	T	O	R	S
4	E	N	E	T	R	E	T	A	N
5	I	P	E	C	A	R	E	S	U
6	G	E	S	I	E	R	A	O	
7	N	S	C	L	O	S	A	L	A
8	E	S	E	N	O	E	A	P	I
9	A	S	T	R	E	C	I	A	R
10	A	O	O	E	N	L	L	A	C
11	S	U	R	E	S	A	L	V	E
12	N	E	S	T	E	U	S	M	

HORIZONTALEMENT

1-Contremaître dans une mine. - Mal d'oreille.  
2-Nomade. - Unité monétaire bulgare.  
3-Mesure chinoise. - Mettra une pièce à.  
4-Age avancé.  
5-Préfixe. - Osé (inversé). - Eminence.  
6-Inflammation des synoviales du poignet. - Jeune loup en état de se nourrir lui-même.  
7-Choix. - Nous. - Qui n'existe que dans la pensée.  
8-Riv. du nord de France. - Prén. de femme. - Sert à stimuler.



# Domaines de l'urbanisme, de la surpopulation et de l'environnement



On a jusqu'à présent assez peu parlé, dans les journaux et dans la presse électronique francophone, des véritables faits concernant HABITAT 76, cette conférence importante des Nations Unies sur les établissements humains qui se tiendra à Vancouver du 31 mai au 11 juin de cette année.

Il ne faudrait d'abord pas oublier que cette rencontre fait suite à celle qui s'est tenue à Stockholm en 1972. La conférence de Stockholm portait sur les problèmes de l'environnement et les membres délégués des Nations Unies envisagèrent les problèmes de façon à ce point critique qu'une proposition du ministre Victor Goldbloom du Québec fut immédiatement acceptée, proposition qui consistait en la tenue d'une autre conférence, celle-ci se penchant sur les problèmes des établissements humains dans le monde. Le Canada s'est offert à cette occasion comme pays hôte de cette Conférence sur les établissements humains.

Outre la Conférence des Nations Unies sur l'environnement humain à Stockholm, il y a eu trois rencontres internationales semblables; la Conférence sur la population à Bucarest en 1974, celle sur l'alimentation tenue à Rome la même année et enfin la Conférence des Nations Unies sur le Statut de la femme l'année dernière à Mexico.

De même que pour l'alimentation et l'environnement, le monde se dirige vers une crise grave sinon catastrophique en ce qui concerne ses établissements humains. L'humanité a passé le cap du milliard vers les années 1825. Cela ne lui prit ensuite que 100 ans pour atteindre 2 milliards et 50 autres années pour dépasser le chiffre de 3 milliards d'habitants. Il y a cent ans, on ne comptait que deux villes de plus d'un million d'habitants sur le globe entier. Dans dix ans, on en comptera plus de 273 et 147 d'entre elles seront situées dans des pays en voie de développement. Si le Canada suit la tendance actuelle, on devra bâtir l'équivalent de 40 villes de la grosseur d'Halifax ou 9 de la dimension de Vancouver. Le Canada est un pays privilégié sur le plan de l'aménagement urbain. Surtout si on considère qu'en Amérique latine la moitié des municipalités n'ont ni eau courante, ni système d'égout. Sans parler des bidonvilles, des populations de squatters ou de sans abri, des gens qui doivent s'entasser dans de toutes petites pièces, insalubres la plupart du temps. Effectivement

nous n'avons pas ces problèmes, mais il est certain que nous avons déjà et que nous aurons dans l'avenir des difficultés en ce qui concerne le logement dans nos villes, l'exode massif des campagnes vers les centres urbains, l'aménagement du territoire, la pollution par le bruit et par l'automobile, le traitement des eaux usées, etc. D'autres pays se sont déjà comme nous penchés sur ces problèmes afin de trouver des solutions réalistes. De même, nous avons certainement des idées de solution pour les pays qui, sans avoir les mêmes conditions que nous, doivent faire face à des situations qui frisent le désastre. Telles sont les raisons pour lesquelles les nations membres de l'ONU viendront se rencontrer à Vancouver dans un mois. Echanger des idées et des solutions déjà éprouvées, se pencher ensemble sur des problèmes communs, présenter sous forme audio-visuelle des projets que chacun de ces pays sont en train de réaliser. Les installations aménagées pour cette conférence permettront à tous les délégués de prendre connaissance des projets des autres pays participants.



## LA CONFÉRENCE OFFICIELLE

La Conférence HABITAT se penchera sur trois questions principales et devra prendre une décision à leur sujet; d'abord des propositions au niveau national pour que des actions soient menées dans les pays concernés; des

recommandations pour des programmes de coopération internationale et enfin une déclaration de principes. Ces éléments ont été étudiés par un Comité préparatoire en janvier dernier et tous les pays participants ont reçu des copies des résultats de ces discussions.

La Conférence d'HABITAT sera constituée de quatre groupes travaillant parallèlement. La séance plénière réunira le premier groupe. Il se penchera, la première semaine, sur les déclarations nationales pour ensuite prendre en considération et approuver les rapports des trois autres groupes. Un des trois autres comités s'en tiendra à l'élaboration d'une déclaration de principes ainsi qu'à l'étude d'un programme visant la coopération internationale. Les deux autres comités étudieront les recommandations visant les initiatives nationales. De plus, un de ces comités se penchera sur des questions telles que les politiques, la planification, l'administration et les institutions. L'autre s'intéressera aux questions d'habitation, des services et de l'infrastructure, du sol et de la participation du public.

On peut se demander pourquoi on n'a justement pas choisi un pays ayant de graves problèmes avec ses établissements humains comme lieu de présentation de la Conférence. La raison principale de ce choix provient du fait que Vancouver offrait des disponibilités au point de vue de l'aménagement de centres de diffusion pour les délégués et le public. Comme l'accent doit être mis sur les solutions et la prise de conscience du public de l'importance des problèmes des établissements humains dans tous les pays du monde, il fallait à tout prix s'assurer d'une diffusion hors de l'ordinaire au niveau des délégués eux-mêmes autant qu'au niveau du public ici au Canada et ailleurs dans le monde. Vancouver est également une des seules villes au Canada à pouvoir offrir des facilités assez grandes pour une conférence de cette envergure, en ce qui concerne le logement, entre autres.

## LE FORUM HABITAT

Etant donné que les diverses rencontres et discussions entre les délégués officiels ne seront pas ouvertes à l'intervention du public, ou si peu, un forum public ou conférence parallèle a été mis sur pied afin de donner la parole aux organismes non-gouvernementaux ainsi qu'aux individus. Cette rencontre se nomme le FORUM HABITAT et son ouverture se fera quatre jours avant le début de la conférence officielle. Elle se déroulera dans 5 hangars d'aviation désaffectés situés sur la plage Jéricho, non loin du centre de Vancouver. Les séances du FORUM HABITAT seront ouvertes à toute personne qui désirera soit y participer, soit simplement voir ce qui s'y passera ou assister aux discussions. En outre, les personnes présentes à la plage Jéricho pourront suivre les débats de la conférence officielle grâce à la télévision en circuit fermé.

Voici une liste des principaux thèmes qui seront traités par le FORUM: les politiques nationales sur les établissements humains; la participation à la mise en oeuvre des plans; les établissements dans

les milieux ruraux; la participation communautaire dans l'amélioration de la qualité de la vie; l'utilisation et la propriété du sol; les techniques des établissements humains orientés vers l'usager; l'environnement naturel et l'environnement fabriqué par l'homme; la justice sociale et les divergences au niveau des valeurs et des cultures.

De très nombreux autres sujets seront traités lors d'ateliers de travail. Il y aura en outre présentation de projets-pilotes traitant de solutions aux problèmes des établissements humains dans les domaines social, technique, politique et économique.

Des conférenciers de réputation internationale prendront la parole à l'Université de Colombie Britannique; Margaret Mead, Buckminster Fuller et Barbara Ward seront entre autres présents à ces rencontres. Il y aura également CINEMA HABITAT, festival international de films portant sur les établissements humains.

blissements humains en pleine explosion constituant un des problèmes critiques auxquels l'humanité fait aujourd'hui face; reconnaître la complexité et la diversité des établissements humains et identifier les principaux secteurs d'activité, de même que les ressources politiques et scientifiques qui devront être rassemblées.

Cette déclaration de principe devra également représenter l'engagement par les gouvernements de s'attaquer aux problèmes des établissements humains avec les ressources nécessaires et en pleine conscience de l'urgence de la situation.

Les suites d'HABITAT en ce qui concerne le public, c'est-à-dire les individus et groupes d'individus, ont elles aussi de fortes chances d'être aussi nombreuses que différentes. Il est certain que toute l'information qui sera livrée avant, pendant et après cette rencontre sous des formes diverses amènera les citoyens du monde à prendre largement conscience des



## LES SUITES À HABITAT

Les questions que l'on se pose toujours face à des conférences de ce type sont de l'ordre suivant: que se passera-t-il après cette rencontre? On peut dès maintenant entrevoir plusieurs possibilités. Il est fort probable qu'une décision sera prise en vue de restructurer les divisions actuelles des Nations Unies afin d'établir un organisme de l'ONU pour les établissements humains qui jouerait le rôle de coordinateur international dans ce domaine. Il est également à prévoir qu'une décision sera prise en vue de renforcer un certain nombre d'instituts de formation en aménagement régional partout dans le monde, dans l'intention de former des gens à la gestion des villes-champignons et à l'aménagement des régions rurales. Enfin, une déclaration de principe sera vraisemblablement approuvée et portera sur trois points principaux; reconnaître le défi des éta-

problèmes des établissements humains dans tous les pays. Les pressions qui seront effectuées sur les divers paliers du gouvernement ne pourront qu'aider ceux-ci à accorder plus d'importance à cette situation. La prise de conscience du public pourra également pousser les individus à faire un usage plus sage et plus intelligent de leurs ressources et richesses, selon le principe de l'éphémérisation, i.e., faire davantage avec moins. De la même façon que la Conférence de Stockholm sur l'environnement a provoqué des réactions en série en ce qui concerne la qualité de notre environnement humain et forcé ainsi les gouvernements, les industries et les groupes d'individus à penser en fonction de l'écologie, on peut compter que la Conférence de Vancouver fera ressortir de nombreux points importants concernant nos établissements humains, l'environnement fabriqué par l'homme, pour l'homme.

# LES ÉCOLES CATHOLIQUES D'EDMONTON

*Le programme bilingue dans les Ecoles Catholiques d'Edmonton inscrit maintenant ses étudiants pour les classes commençant le 8 septembre 1976.*

*Les enfants qui auront atteint l'âge de 4 ans et demi le 8 septembre 1976, pourront s'inscrire aux écoles mentionnées ci-dessous.*

*Les enfants qui désirent se présenter en 1ière année cet automne, et qui ne parlent ou ne comprennent pas le français devront s'inscrire à l'école Grandin.*

*On encourage fortement tout enfant qui ne comprend pas ou ne parle pas le français de s'inscrire à une maternelle française s'il désire poursuivre ses études dans le programme bilingue.*

## PROGRAMME BILINGUE (français-anglais) 1976-77

### BUTS:

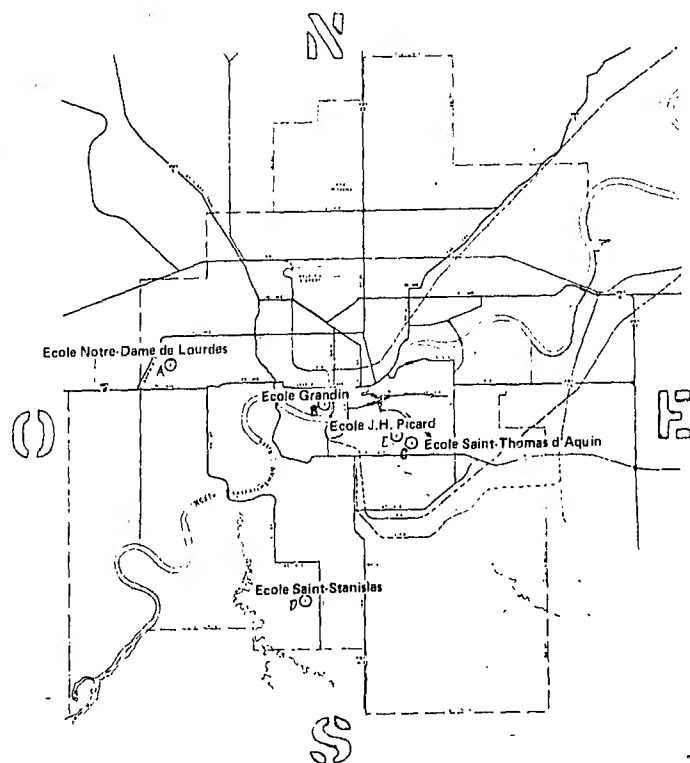
\* Aider les jeunes à développer leurs capacités, visant à en faire des chrétiens accomplis et membres bilingues de leur communauté.

\* Développer chez les jeunes, les compétences orales et écrites dans les deux langues officielles, c.a.d. le français et l'anglais afin qu'ils puissent s'exprimer couramment et correctement dans tous les domaines de la vie.

\* Permettre aux étudiants de prendre connaissance et d'apprécier les richesses qu'offrent les cultures française et anglaise.

\* Permettre aux étudiants d'acquérir une préparation adéquate pour poursuivre des études postsecondaires dans les deux langues.

## LOCATION DE NOS ÉCOLES



### OUEST



**Ecole Notre-Dame de Lourdes : 10420-157e rue, Tél : 489-7638**

Directeur : M. Jules Lacourrière  
Elémentaire : maternelle à 6e année inclusivement

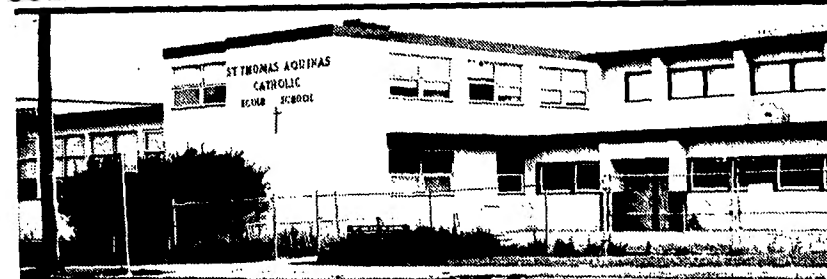
### CENTRE VILLE



**Ecole Grandin : 9844-110e rue, Tél : 482-3676**

Directeur : M. Clément Déry  
Elémentaire : maternelle à 6e année inclusivement

### SUD



**Ecole Saint-Thomas d'Aquin : 8527-91e rue, Tél : 469-0223**

Directeur : M. Marcel Normandeau  
Elémentaire : maternelle à 6e année inclusivement

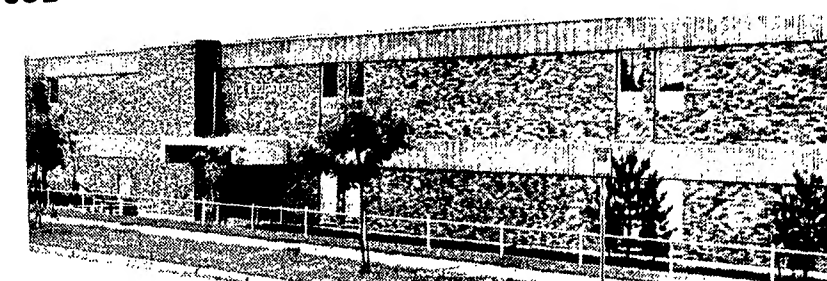
### SUD



**Ecole Saint-Stanislas : 3855-114e rue, Tél : 434-0295**

Directeur : M. Orest Stablyck  
Elémentaire : maternelle et 1ère année inclusivement pour septembre 1976

### SUD



**Ecole J.H. Picard : 8828-95e rue, Tél : 465-6457**

Directeur : M. Henri Breault  
Secondaire : 7e à 12e année inclusivement



EDMONTON CATHOLIC SCHOOLS

BUREAU CENTRAL: 9807-106e rue

pour plus amples renseignements contactez LUCIE RAY  
ou GEORGES ROBERT au 429-7631

## Histoire de la communauté française d'Edmonton

1795 à 1935

par Edward John Hart

Thèse de Maîtrise ès Arts soumise  
à la faculté d'études diplômées de  
l'Université de l'Alberta  
Département d'histoire

- LVI -

### Chapitre VIII

Signes de déclin 1918 - 1935

Politique, colonisation et éducation

C'est dans le domaine de la politique municipale que se fit sentir tout d'abord le manque de continuité. Comme nous l'avons déjà mentionné, la communauté avait toujours tenu fortement à ce que l'un de ses membres siège sur le Conseil, et cette tradition remontait aussi loin qu'en 1893. Il y eut des périodes où il n'y eut pas de représentant, mais ces périodes furent de courte durée, et on ne tardait pas à l'occasion suivante d'élire un échevin canadien-français. Malheureusement, cette tradition fut rompue quand H. Milton Martin termina son mandat en 1920. Après cette date, il n'y eut aucun Canadien-français pour succéder à Martin durant le restant de cette période, et malgré les exhortations de la presse (1), la population francophone sembla perdre tout intérêt dans cette sphère.

D'autre part, si l'intérêt diminuait au niveau municipal, il n'en était pas de même au niveau provincial. Disons tout d'abord que la situation provinciale n'était guère différente de celle des années précédentes puisque lors des élections de 1917, cinq membres de la communauté retournèrent à la Législature où ils venaient de terminer le mandat précédent. Il s'agissait de P.E. Lessard, W. Gariépy, L. Boudreau, J.-L. Côté et J.G. Turgeon. Entre cette élection et celle de 1921, il n'y eut qu'un seul changement important qui se produisit lorsque Wilfrid Gariépy abandonna son nouveau porte-feuille comme Secrétaire provincial, le 25 septembre 1918 pour retourner à Trois-Rivières, Québec, parce qu'on l'y avait assuré, semble-t-il, d'un siège fédéral (2). Gariépy continua de revenir à Edmonton pour représenter sa circonscription jusqu'en 1921, et plus tard il fut élu député fédéral pour Trois-Rivières (3). C'est Jean-Léon Côté qui le remplaça au cabinet. Il était député de Grouard depuis 1909, et il hérita du porte-feuille de Secrétaire provincial (4).

C'est lors de l'élection provinciale de 1921 qu'on vit un grand changement dans la représentation politique de la communauté, et le commencement d'une brisure de son unité politique pourtant nécessaire. Avant 1921, on avait été témoin d'une faiblesse croissante au sein du parti libéral de l'Alberta, sous le leadership de Charles Stewart. Cela était dû en grande partie à des dissensions internes au sein du parti, à l'incapacité du gouvernement à régler les questions du chemin de fer, de l'irrigation et de la prohibition, et aussi à l'arrivée soudaine de la récession d'après-guerre (5). Au cours de cette même période, l'idée de former un troisième parti, les Fermiers Unis de l'Alberta, suscita une réception enthousiaste qui ne cessait de croître au sein de la population et, en janvier 1919, cette organisation de classe décida de se lancer de façon active dans la politique. Comme la U.F.A. était fondamentalement un mouvement agricole et que la majorité des Franco-albertains étaient engagés dans l'agriculture, il était inévitable que nombre de ces derniers appuieraient les idées du nouveau parti. Aussi étonnant que cela puisse sembler, l'élite libérale des Canadiens-français d'Edmonton, au début, appuya ces idées. Ainsi si on remonte aussi loin qu'à la convention de janvier 1919 de la U.F.A., des Libéraux francophones aussi remarquables que P.E. Lessard, H.M. Martin et J.H. Picard prônèrent les idées derrière ce mouvement (6). Il est bien probable cependant que de telles tactiques avaient pour but de conserver des votes pour les Libéraux et étaient en accord avec la politique du gouvernement qui entendait accéder au plus grand nombre possible de demandes de la U.F.A. Mais à partir de novembre 1919, après la première victoire électorale de la U.F.A. lors de l'élection complémentaire de Cochrane, la majorité de l'élite politique de la communauté d'Edmonton changea son fusil d'épaule et on s'afficha nettement libéral pour faire campagne contre la U.F.A. A mesure qu'approchait le jour des élections, tous les Libéraux canadiens-français qui étaient déjà députés signifièrent leur intention de se présenter de nouveau devant l'électorat, à l'exception de Wilfrid Gariépy dont le siège allait être disputé par un ancien libéral d'Edmonton qui était bien connu, Joseph-M. Déchène.

(1) LA SURVIVANCE, 16 oct. 1930.

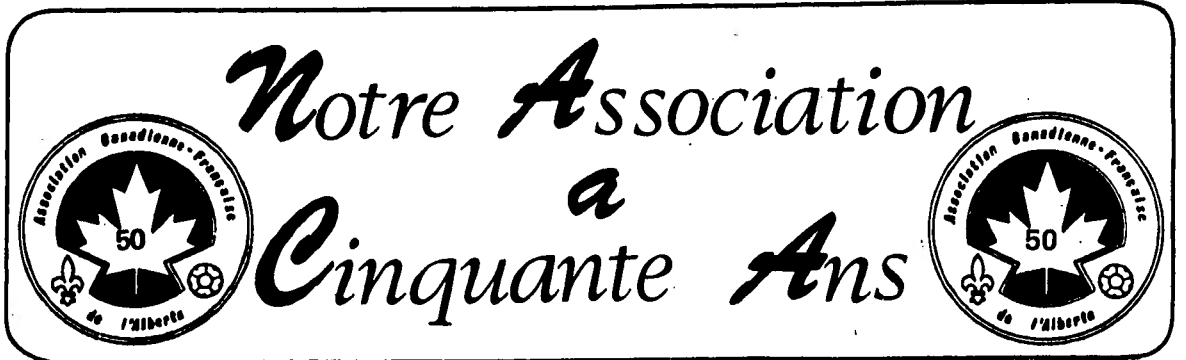
(2) L'UNION, 1 oct. 1918; entrevue avec C.E. Gariépy le 23 novembre 1970.

(3) L.G. Thomas, p. 185.

(4) L'UNION, 1 oct. 1918.

(5) L.G. Thomas, p. 189.

(6) L'UNION, 30 janv. 1919.



## LES ORIGINES DE NOTRE ASSOCIATION

"La Survivance"

LE PASSÉ ET LE FUTUR DE LA VIE FRANÇAISE EN ALBERTA

(suite de la semaine dernière)

Par M. H. DE SAVOYE,  
officier d'Académie,  
professeur à l'Université d'Alberta

semaines la série se continuait avec le "Testament de César Girodeau".

C'est de l'enthousiasme créé par ces représentations qu'a dérivé la force vitale qui, depuis quinze ans soutient en Alberta la cause française et dont l'éclosion suprême est l'Association canadienne-française de l'Alberta.

Cependant, l'A.C.F.A. n'est pas sortie directement du Cercle dramatique Jeanne d'Arc.

La nature ne procède point par sauts, et les institutions humaines non plus. Tout évolue et se développe graduellement; les formes procèdent les unes des autres en un avancement progressif.

C'est ainsi qu'entre le Cercle dramatique Jeanne d'Arc, qui fut l'embryon de la vie française en Alberta, et l'A.C.F.A., qui en est l'aboutissement définitif, se place une société intermédiaire. Le Cercle Jeanne d'Arc proprement dit, tel qu'il existe encore actuellement.

Le Cercle dramatique existait déjà depuis cinq ans lorsque l'élite pensante de nos concitoyens jugea le moment venu d'élargir le

champ des activités françaises dans la capitale.

Aux représentations dramatiques on songea d'abord à ajouter une société musicale comprenant une chorale. Puis le souci de l'avenir fit chercher les moyens d'assurer chez les générations suivantes la survivance de notre langue; c'est vers les enfants, vers l'école, que se tournèrent naturellement les esprits; c'est là qu'il fallait encourager l'étude de la langue maternelle. Ainsi naquit l'idée des concours littéraires annuels et c'est pour les fonder qu'on réorganisa le Cercle dramatique Jeanne d'Arc primitif.

Le 23 janvier 1918, on se réunit dans la salle paroissiale de Saint-Joachim et, sous la présidence de M. Joseph Déchène, on décida de transformer le Cercle dramatique Jeanne d'Arc qui comprendrait, en plus de la section dramatique originale, une section musicale et une section littéraire chargée des concours annuels.

Voici la liste des officiers qui furent élus dans cette assemblée d'organisation: président: Alex. Lefort; vice-président: Albert Béland; secrétaire, J. A. Sylvestre; trésorier: Jules Audette; directeur de la Section littéraire: Ch. Turgeon; directeur de la section musicale: Roy Royal; directeur de la section dramatique: Alph. Hervieux; régisseur: Ulric Blais; censeur: Emile Tessier.

(à suivre)

# Anniversaires

Meilleurs vœux aux membres suivants de la sécurité familiale...

VENDREDI, le 14 mai

Soeur Denise BERTRAND, a.s.v., St-Paul  
Mme Diane BOUCHER, Edmonton  
Denis CHARTRAND, Mallard  
Mlle Suzanne R. CAGNON, Guy  
Didier GACHÉ, St-Paul  
Mlle Gertrude LAVOIE, Edmonton  
Jean-H. MARTIN, Thérien

SAMEDI, le 15 mai

Marcel BLAIS, Edmonton  
Soeur Irène MAGNAN, J.J., Edmonton  
Mme Claire McNEILL, Edmonton  
Raymond SYLVESTRE, St-Jean, P.Q.

DIMANCHE, le 16 mai

Dr Jacques BERNIER, Edmonton  
Wilfrid DESAULNIERS, St-Paul  
Roland PROULX, Edmonton  
Gabriel SIMARD, Jean Côté

LUNDI, le 17 mai

Mme Rita DALLAIRE, St-Paul  
Mme Geraldine DESAULNIERS, Father  
Claude GAUCHER, Bonnyville  
Louis COUDREAU, Beaumont

R.F. Roland LACOMBE, o.m.i., St-Norbert  
Mme Juliette LOISELLE, Girouxville  
Soeur Blanche SABOURIN, J.J., Edmonton

MARDI, le 18 mai

Claude BEAUDOIN, Father  
Maurice BOUCHARD, Girouxville  
Gabriel J. BROUSSEAU, St-Vincent  
Eugène CARON, Morinville  
Laurent LEROUX, Bonnyville  
Venant SAVARD, Edmonton

MERCREDI, le 19 mai

Evangeliste COTE, Glendon  
Mlle Irène CAGNE, Edmonton  
Mme Madeleine GACHÉ, St-Paul  
R.P. Raphaël LESSARD, o.m.i., High Prairie  
Denis RICHARD, Lac La Biche  
Léopold SASSEVILLE, Jean Côté

JEUDI, le 20 mai

Laval BERGERON, St-Isidore  
Claude DION, Donnelly  
Mlle Murielle DOYLE, McLennan  
Mme Marie CAGNE, Guy  
René C. CAGNE, Edmonton  
Claude HUOT, Vimy